

3 Aruba

Premier bij
herdenking Schutterij



6 Sport

Sportman 2009:
Kramer, Zonderland
of Gal



7 Financieel

Heineken
brouwt in India



8 Nederland

Campagne tegen
misbruik 112



Tientje dump vandaag afgeschaft

Overheid start nationale schoonmaakactie

ORANJESTAD — Premier Mike Eman (AVP) en collega-ministers Arthur Dowers, Otmar Oduber en Benny Sevinger gaven vanmorgen in Dakota de aftrap voor een grote schoonmaakactie over het hele eiland. Deze duurt tot en met 13 december.

Een groot aantal vrijwilligers uit de publieke en private sector zoals Serlimar, Elmar en Ahata gaat van wijk tot wijk om het zwerfvuil op te ruimen. Vandaag dus in Dakota en als laatste, op 13 december, in de wijk Paradera. Aanstane donderdag doen alle scholen mee aan de schoonmaakactie. Leerkrachten en leerlingen krijgen twee uur vrijstelling om tussen acht en tien uur 's morgens het schoolterrein en de directe omgeving van hun school schoon te maken.

Premier Eman liet vanmorgen ook weten dat vanaf vandaag het storten op de dump bij Parkietenbos gratis is. Het tientje dat mensen moesten betalen om er vuil te storten is dus, zoals eerder aangekondigd, afgeschaft. "Op deze manier kunnen we iedereen die bijdraagt aan het schoonhouden van het eiland, steunen", legt Eman uit. Jeugdminister van Milieu Daniel Every (14) was



Foto: Shaul Chahine

Minister-president Mike Eman samen met vrijwilligers in Dakota waar vanochtend het startsein werd gegeven voor een grote schoonmaakcampagne

vanmorgen ook aanwezig. Hij deed het verzoek aan jongeren om zoveel mogelijk mee te helpen aan het schoonmaken en schoonhouden van het eiland. "Het is niet de bedoeling dat deze campagne eenmalig wordt gehouden, maar dat het volk het eiland altijd schoon leert houden", benadrukte ook minister van

Infrastructuur, Milieu en Integratie, Benny Sevinger (AVP). "Het uiteindelijke doel is om Aruba als schoon product aan te bieden aan onze bezoekers en natuurlijk ook aan onze inwoners." Bekend werd verder dat hoofdagent Marlon Pieters zich voortaan gaat bezig houden met de afvalproblema-

tie. Hij wordt een soort van wijkinspecteur met een eigen kantoor waar hij samen met andere agenten gaat bekijken waar en hoe op het eiland afval aangepakt moet worden. Ook gaat Pieters zich bezig houden met voorlichting voor jongeren op scholen om deze verder bewust te maken van milieubescherming.

WILLEMSTAD — Tot en met 2 december hebben 4448 buitenlanders zich bij het Sentro Deportivo Kòrsou laten registreren; 2835 dossiers bleken compleet ingediend.

Deze mensen worden verder gescreend om in aanmerking te komen voor een tijdelijke vergunning van een jaar volgens het Brooks Towers Akkoord (BTA). In die periode hebben deze mensen de tijd om hun verblijfsvergunning permanent in orde te maken. De periode om zich te laten registreren ging op 3 november in en duurt tot 15 december. Intussen zijn de eerste BTA-vergunningen uitgereikt. Tijdens de begrotingsbehandeling van de Staten, afgelopen week, kwam het akkoord ook ter sprake en meldde de minister van Justitie dat ongeveer een kwart van de ongedocumenteerden zich had laten registreren. Na enkele berekeningen kwam men voor de categorieën 1 en 2 uit op een aantal van ruim 16.000 ongedocumenteerde personen. Ruwe schattingen gaven aanvankelijk aan dat op St. Maarten zo'n 40.000 mensen illegaal zijn en op Curaçao zelfs 50.000. Die aantallen zijn dus bijgesteld.

250 nummers
Op werk- en zaterdag is gestreeft Justitie ernaar om bij het SDK-stadion dagelijks

250 nummers uit te delen. Uit een overzicht van de Vreemdelingendienst blijkt dat dit aantal alleen op 24 november is gehaald en op die dag werden ook 234 aanvragen compleet ingediend. De eerste dag, 3 november, verliep chaotisch. Er werden 200 nummers uitgedeeld, maar slechts achttien dossiers compleet ingediend en om half twee 's middags stopte men met registreren. Daarna verliep het proces beter. Er werden dranghekken geplaatst, het aantal loketten werd uitgebreid, net als de informatievoorziening, en ongedocumenteerden mochten niet meer de nacht voor het SDK doorbrengen om zo vroeg mogelijk een nummer te bemachtigen. De weken erna werden dagelijks tussen de 125 en 190 nummers uitgedeeld en werden ook steeds meer dossiers compleet ingediend. Ook kon men aan de balie steeds vroeger stoppen. De eerste drieënhalve week eindigde men nog tegen vijf uur 's middags. De laatste week kon men al om twee uur 's middags eindigen.

Uniek geval
Minister Jacoba benadrukt dat elk geval van een ongedocumenteerd persoon uniek is. "Het BT-akkoord behelst géén gratieperiode, er zijn strenge eisen aan verbonden." Uit evaluaties is gebleken dat werkgevers vaak weigerden garant te staan of

dat men geen paspoort meer had om aan te tonen wanneer men naar het eiland gekomen was. Daarom werden de eisen versoepeld. Zo is het mogelijk om zelf het vereiste bedrag te betalen als de werkgever dat weigert. De mensen die echt niet kunnen aantonen onder categorie 1 of 2 te vallen kunnen bij het loket een brief indienen, zodat de werkgroep en de minister hun situatie kunnen evalueren.

Tien dagen
Buitenlanders uit de categorieën 1 en 2 hebben nog een krappe tien dagen om hun aanvraag in te dienen. Het betreft hier personen die vóór 2001 op het eiland zijn gekomen en van wie verblijfspapieren niet in orde zijn en de groep die tussen 2002 en 2005 op Curaçao kwam. Velen van hen waren ooit legaal maar op de een of andere manier slaagden ze er niet in om die vergunning te verlengen. De derde categorie, mensen die zich vanaf 2006 op het eiland vestigden, komt niet in aanmerking voor het BTA. Ze zijn vaak binnengekomen op een visum en hebben Curaçao nooit meer verlaten.

Deze groep heeft de mogelijkheid om tot februari 2010 het eiland te verlaten zonder sancties zoals een rood stempel in het paspoort. Vanaf maart 2010 zijn strenge controles aangekondigd.

Jurken Miss World Nederland gestolen

ORANJESTAD — Een aantal exclusieve avondjurken van Miss World Nederland, Avalon Chanel, is afgelopen zaterdagavond gestolen. Deze zijn ontworpen door het Nederlands/Arubaans designers duo Cora en Greg en zou Chanel dragen tijdens de finale van de Miss World verkiezing op 12 december in Johannesburg, Zuid-Afrika.

Tijdens Chaneels reis van Kaapstad naar Johannesburg, is de koffer opengebroken en vervolgens zijn de jurken gestolen. Deze kwamen uit de allernieuwste collectie van het modehuis Laurisa, waar ontwerpers Cora en Greg speciaal voor Chanel maanden aan had-

den gewerkt. "De dieven hadden smaak en wisten waarnaar ze op zoek waren", reageerde de ontwerpers aangeslagen. Er is uitvoerig contact geweest tussen het duo, de organisatie van Miss World Nederland en Chanel om nieuwe jurken voor haar te ontwerpen. Bovendien is er aangifte gedaan bij de autoriteiten van Johannesburg en is de Miss World organisatie op de hoogte gesteld, die zegt er alles aan doen om uit te zoeken hoe dit heeft kunnen gebeuren.

Zestal vervolgd voor dood ex-president Chili

SANTIAGO — Een Chileense rechter gaat zes personen vervolgen in verband met de dood onder verdachte omstandigheden van ex-president Eduardo Frei Montalva begin 1982. Dat hebben juridische bronnen in het Zuid-Amerikaanse land vandaag gemeld.

Rechter Alejandro Madrid heeft de arrestatie van de zes verdachten gelast. Het gaat om twee artsen, een medewerker van het onderdrukingsapparaat van de toenmalige dictator Augusto

Pinochet, twee patholoog-anatomen en een chauffeur. Die chauffeur bleek later voor de geheime dienst te werken. De christen-democraat Frei was van 1964 tot 1970 president van Chili. In de jaren zeventig sprak hij zich steeds nadrukkelijker uit tegen de dictatuur van Pinochet. Hij overleed in januari 1982 officieel aan een zware infectie, nadat hij aan een hernia was geopereerd. Uit recent juridisch onderzoek zou blijken dat hij is vergiftigd.

Korpschef Schagen stopt vanwege slecht onderwijs

KRALENDIJK — Korpschef John Schagen zit zijn geplande termijn van drie jaar niet uit. Hij gaat begin volgend jaar terug naar Nederland vanwege het niveau van het middelbaar onderwijs op Bonaire. Schagen is dan anderhalf jaar korpschef geweest. "Als ik heel eerlijk ben is het niveau van het middelbaar onderwijs erbarmelijk en als ik moet kiezen tussen mijn werk en mijn gezin wordt het dat laatste. Ook al heb ik de mooiste baan ter wereld", zegt Schagen. Hij heeft drie

dochters, een op het gymnasium, een op het atheneum en de jongste gaat volgend schooljaar naar de middelbare school. "Het wordt wel beter op de SGB maar dat kost tijd. En we hadden van tevoren als gezin besloten dat we terug zouden gaan als het onderwijs niet goed genoeg is." Zijn vrouw en dochters zijn in september al naar Nederland teruggekeerd. Voor de positie van korpschef is inmiddels een sollicitatieprocedure gestart. Zolang de Nederlandse Antillen nog niet

zijn opgeheven, valt de politie onder de verantwoordelijkheid van minister van Justitie Magali Jacoba. Zij is volgens BES-commissaris Henk Kamp nu met Nederland in overleg over de procedure. Kamp zegt in een reactie op het vertrek van Schagen: "We zijn erg tevreden over de korpschef en hadden hem dan ook graag hier gehouden. Zijn beslissing is privé en dat is zijn goed recht."

*Vervolg op pagina 13
Reorganisatieplan
BES-korps ligt klaar*

Klimaatop in Kopenhagen begonnen



Foto: AFP

De Deense premier Lars Lokke Rasmussen houdt een speech bij de opening van de klimaatop in de Deense hoofdstad Kopenhagen.

ciënt akkoord. De tweede week schuiven ook de Milieu-ministers aan. Voor Nederland reist minister Jacqueline Cramer van Milieu naar Kopenhagen, samen met minister Bert Koenders van Ontwikkelingssamenwerking. Het

einde van de top zal worden bijgewoond door meer dan honderd regeringsleiders, onder wie de Amerikaanse president Barack Obama, minister-president Jan Peter Balkenende en de Britse premier Gordon Brown. De onderhandelaars moeten

het onder meer eens worden over de hoeveelheid broeikasgassen die minder uitgestoten mogen worden. Ook ontbossing en financiering voor arme landen die kampen met de gevolgen van klimaatverandering, zijn onderwerp van gesprek.

Morales herkozen als president van Bolivia

LA PAZ — Evo Morales is met ruime meerderheid herkozen tot president van Bolivia. Volgens peilingen na sluiting van de stembalies gisteren heeft hij zeker 61 procent van de stemmen gekregen, waarmee een tweede ronde overbodig is geworden.

Manfred Reyes Villa, de belangrijkste opponent van Morales, kreeg tussen de 23 en 24 procent van de stemmen. De officiële uitslag wordt morgen verwacht. Morales eiste gisteravond officieel de overwinning op. In zijn tweede termijn wil hij het 'tempo van verandering opvoeren', zei de 50-jarige president vanaf het balkon van het presidentieel paleis tegen duizenden verzamelde aanhangers. In Bolivia werden naast presidents- ook verkiezingen voor de Senaat gehouden. De socialistische beweging van Morales krijgt

er volgens de exitpolls een tweede meerderheid. Dat zou de weg openen voor een wijziging van de grondwet, om een eventuele derde termijn van Morales mogelijk te maken. Morales heeft zich over een derde termijn nog niet duidelijk uitgelaten. De Aymara-indiaan Morales is sinds januari 2006 president van Bolivia. Aanvankelijk voorzag de grondwet niet in een herverkiezing. Begin dit jaar stemde een meerderheid van de bevolking via een referendum echter in met een grondwetswijziging waardoor Morales nog een keer een gooi naar het presidentschap kon doen. De verkiezingen lijken ordelijk te zijn verlopen. Er waren meer dan 55.000 militairen en politieagenten op de been. Verder gold een verbod op het dragen van vuurwapens en op de verkoop van alcohol.

Ordetroepen Iran slaags met betogers

TEHERAN — De Iraanse politie is vandaag in de hoofdstad Teheran slaags geraakt met aanhangers van de oppositie, die betoogden tegen de regering van president Mahmoud Ahmadinejad. Ordetroepen gebruikten traangas en wapenstukken om de actievoerders uiteen te drijven.

Volgens een door hervormers gebruikte website zijn zeker twee vrouwelijke betogers aangehouden.

Ook zou het netwerk voor mobiele telefonie in de Iraanse hoofdstad zijn platgelegd om de communicatie tussen aanhangers van oppositieleider Mir Hossein Mousavi te bemoeilijken.

Vervolg op pagina 9

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT



Morgenavond
"the one and only Quiz Night
on Aruba"
@ Café The Plaza 8.00pm sharp.

Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826



Dominicanessenstraat 10
Oranjestad, Aruba
Tel: 5839077

Happy hour van 18:00 tot 19:00

Keuken open vanaf 17:00 tot 22:30
Geopend vanaf 17:00 - 02:00
Tel. : 583-9077 Zondags gesloten



Live-Music
Cristal Breeze
Band!!

L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334



"Dit is het
ideale
moment
voor een
koude Polar"

Feestje?

Wij de zorgen, u het gemak!

TASTE OF BELGIUM

Taste of Belgium Catering Service
T: 732 0833 | catering@tasteofbelgium.aw | www.tasteofbelgium.aw



RENT HOUSE
aruba
5 871 971

Opzoek naar een professionele beheerder?

Rent House Aruba is een bedrijf met ruim 12 jaar
ervaring in onroerendgoed beheer. Ons professionele
team staat voor u klaar. Bent u geïnteresseerd, neem
dan gerust contact met ons op voor meer informatie.

Beheer – Verhuur – Verkoop – Begeleiding

www.renthousearuba.com



VISIT US ONLINE AT WWW.THECINEMAS.AW



SCHEDULE FOR WEEK OF DECEMBER 3 - DECEMBER 9

*matinee: saturday & sunday | late show: friday and saturday

AT RENAISSANCE - ORANJESTAD					
R	NINJA ASSASSINS	4:00	6:30	8:45	NEW
	daily:	1:30		late show:	11:00
G	THE PRINCESS AND THE FROG	4:30	6:45		NEW
	daily:	12:00	2:15	late show:	
R	PRECIOUS	7:00	9:30	12:00	
	daily:		late show:		
R	NEX DAY AIR		9:00	11:00	
	daily:		late show:		
PG	OLD DOGS	4:15	6:15	8:15	10:15
	daily:	12:15	2:15	late show:	12:15
PG-13	2012	12:45	4:15	7:45	11:15
	daily:		late show:		
G	SINTERKLAAS EN DE VERDWENEN PAKJESBOOT	4:45			
	daily:	12:15	2:30	late show:	
PG-13	THE TWILIGHT SAGA: NEW MOON	6:00	9:00	11:45	
	daily:	12:15	3:00	late show:	
AT PASEO HERENCIA					
PG-13	EVERYBODY'S FINE	4:30	6:45	9:00	NEW
	daily:	12:00	2:15	late show:	11:15
G	THE PRINCESS AND THE FROG	4:45			NEW
	daily:	12:15	2:30	late show:	
PG-13	THE TWILIGHT SAGA: NEW MOON	5:30	8:30	11:30	
	daily:	12:00	2:45	late show:	
R	LAW ABIDING CITIZEN		9:15	12:00	
	daily:		late show:		
PG-13	2012	1:00	4:30	8:00	11:15
	daily:		late show:		
PG-13	COUPLES RETREAT	7:15	9:45	12:15	
	daily:		late show:		
PG-13	WHERE THE WILD THINGS ARE	5:00			
	daily:	12:30	2:45	late show:	
R	PARANORMAL ACTIVITY	7:00	9:15	11:30	
	daily:		late show:		
PG	A CHRISTMAS CAROL 3D	4:45	7:00		
	daily:	12:15	2:30	late show:	

TE HUUR



Seroe Patrishi
Ruim huis met garage, woon-
kamer, keuken, 3 slaapkamers,
4 badkamers en overdekte porch



Palm Beach 4-G - Tel.: 586 4242
www.arubahouses.com

Afl. 2.500,- per maand



PARTICIPACION

SETAR ta informa tur cliente cu e ultimo fecha pa paga cobranza di
Telefon, Cellular, Internet y Cable ta:

Diamars 8 December 2009



Nos kier recorda nos clientenan cu ta paga cobranza di telefon, celular y
Internet online pa nota e number di cuenta pa por procesa e pago debidamente.
E number di cuenta ta consisti di 16 cifra y ta aparece na e barcode mas
abou riba e cobranza.

Orario di Teleshopnan ta:

Teleshop Seroe Blanco di dialuna pa diabierna di 07:45 am - 4:00 pm

Teleshopnan di Santa Cruz, San Nicolas, Palm Beach y Itrausquinplein
dialuna pa diasabra di 9:00 am - 5:30 pm

Pa informacion tocante telefon, celular of internet por yama 114 of 139
of pasa libremente na cualke di nos Teleshopnan.

Orario Oficina di Cable: di dialuna pa diabierna di 8:00 am - 4:30 pm

Por paga e cobranza di servicio di cable na nos oficina na Caya Betico Croes 200,
na Teleshop San Nicolaas y tambe online. Clientenan cu ta paga online corda nota
e number di cuenta cu ta consisti di 6 cifra cu ta aparece riba e cobranza.

Pa informacion tocante di servicio di Cable por yama 583 7000

REINA AGENCIES N.V.
Business Partner



5839633 Sun Plaza Suite 114

Cayena Gardens N.V.
Bubali 119-A
Noord, Aruba

Experts in Maintenance,
Landscaping, Irrigation,
Garden Design,
Clean Up, Plants,
Paths and Paving.

Tel: 5640799 - 7371004

DANA'S
Furniture & More
Best Price Quality

Naast onze meubelen,
bedden en matrassen
voeren wij ook een
uitgebreide lijn in
bad- en bedtextiel.
Europese kwaliteit
in veel verschillende
kleuren en maten.

Schotlandstraat 43-3
Tel: 583 0912
Dinsdag t/m zaterdag van
10.00 uur tot 18.00 uur

KÄRCHER NEW MODELS 60 HZ

KÄRCHER
hot water
professional
pressure
washers



CONSUMER HIGH PRESSURE WASHER
1600 psi, 2000W
799,-

FREE DETERGENT
(5 LTR) WITH PURCHASE
OF ANY KÄRCHER
PRESSURE WASHER



CONSUMER HIGH
PRESSURE WASHER
1850 psi, 2000W
999,-



PROFESSIONAL HIGH
PRESSURE WASHER
1740 psi, 2200W
1599,-



PROFESSIONAL
WET & DRY
VACUUM CLEANER
65 ltr, 2750W, 2 engines
1999,-



PROFESSIONAL HIGH
PRESSURE WASHER
2175 psi, 3200W
2499,-

PROFESSIONAL SPRAY
EXTRACTION CLEANER
1799,-



PROFESSIONAL
WET & DRY
VACUUM CLEANER
45 ltr, 1380W
1299,-

**CARIBBEAN
FASTENERS**

These offers are valid as long as stock lasts.
Prices in AWG. Bbo included.

Telephone: 582 8449
aruba@cfh-group.com



FUNDACION
**GUIA
MI**

Rodotex

Courier

Als het snel en goed moet gebeuren.

Aruba/Bonaire/Curacao/St. Maarten enz.
+5999-562-7716
rodotex@hotmail.com

CATERING

TASTE OF BELGIUM

Our Christmas Menus 2009 are ready!

Menu and buffet options for your Christmas and
New Year's party are now available.

Convenient and affordable!

Make it yourself easy and let us cater your party.



For more information please contact us at: 732-0833 of catering@tasteofbelgium.aw

Waarom zou ik meer betalen?

YOU de voordeligste
autoverzekering
voor elke vrouw!

Kijk voor nog meer voordelen op
de website of kom snel langs bij Inter-Assure;
Italiestraat 24 A (achter super food)
Tel.: 583 5650



An insurance by

Inter-Assure
Insurances

* Deze aktie geldt bij het afsluiten van een YOU All Risk polis

YOU

de complete autoverzekering...
alleen voor haar

www.alleenvooryou.com



NU:
gratis
tankbon
van
ofl. 50,-*

Minister Visser:

‘Onderzoek aantal verslaafden’

ORANJESTAD — Een nieuwe groep van tien verslaafden vertrok afgelopen zaterdag naar de Dominicaanse Republiek voor een verblijf van twee jaar in het rehabilitatiecentrum Hogares Crea. Volgens minister van Volksgezondheid en Sport, Richard Visser (AVP), wordt nu samen met de procureur-generaal en een rechter gewerkt aan de onder curatelenstelling van een groep van 26 verslaafden. Ook wil de regering de groep van meer dan 600 verslaafden op het eiland inventariseren.

De regering wil in januari starten met de inventarisatie. “Een onderzoek onder de bevolking om zo uiteindelijk echte cijfers te kunnen toetsen en fondsen uit het buitenland aan te kunnen wenden”, aldus Visser. Deze zogeheten nulmeting is bedoeld om de verslavingsproblematiek in kaart te brengen. “We weten hoeveel verslaafden wij hebben, maar niet wie ze zijn en wat hun specifieke problemen zijn. Er zijn zoveel verschillende varianten

van verslaving en we moeten weten wie allemaal psychische stoornissen hebben of fysieke aandoeningen, zodat we de verschillende typen zorg daar ook op kunnen afstemmen. Pas na deze nulmeting kunnen we bijvoorbeeld weten hoeveel psychiatrische ondersteuning moet worden gegeven en hoeveel panden moeten worden aangeschaft, om deze mensen op te kunnen vangen nadat ze terugkomen.” Minister Visser zegt dat de hele manier waarop

de overheid omgaat met verslaafden gaat herstructureren. “Tot aan wat nou wel of niet onder stichtingen komt te vallen. Verschillende departementen zullen met elkaar moeten samenwerken.”

Zo wordt onder meer samen met justitie gewerkt aan de herinrichting van de buitenplaats van KIA om de criminele en onder curatele gestelde verslaafden op te kunnen vangen. “Dit wordt een verlengstuk van Centro Dakota. Aan Centro Dakota zelf wordt hard getrokken door minister Benny Sevinger.” De regering heeft een regeling getroffen met stichting Adopt An Addict en heeft wetten gewijzigd om het tweejarig verblijf van de verslaafden in de Dominicaanse Republiek via Directie Sociale Zaken

te financieren. Volgens Visser moet de schaal van het hele project niet onderschat worden. Hij weerlegt ook de kritiek dat op hem werd geuit dat hij zelf weinig zou uitvoeren in de werkzaamheden. “Wij hebben een beleid op korte termijn geformuleerd en gecoördineerd. Wij hebben de communicatie met Hogares Crea, de regering van de Dominicaanse Republiek en met Nederland en Curaçao. Met Nederland kijken we naar de mogelijkheid om ook mensen daar naartoe te sturen en Curaçao is op dit gebied een stuk verder dan ons. De eerste groep van twaalf verslaafden die naar de Dominicaanse Republiek ging, lijkt klein. Maar we hebben werkelijk hemel en aarde verschoven om deze verslaafden te sturen”, aldus minister Visser.

Directeuren AZV onder vuur

ORANJESTAD — Een groep werknemers van nationale zorgverzekeraar AZV heeft minister Richard Visser (AVP) van Volksgezondheid en Sport in een brief laten weten ‘geen vertrouwen meer te hebben’ in hun directeuren Alwyn Lin en Juan Alberto Ridderstap.

Naar verluidt gaat het om een groep van ruim 20 personen die middels een schrijven het vertrouwen in hun directie hebben opgezegd. Volgens Visser zijn de werknemers ‘heel specifiek’ in de brief over waar de schoen wringt. De Volksgezondheid-minister neemt het signaal naar eigen zeggen ‘zeer serieus’ en noemt het een ‘nationaal probleem’. Of de directeuren de laan uit worden gestuurd, kon Visser nog niet zeggen. “Dat is aan de Raad van Commissarissen.” Wel heeft de minister contact met de Raad van

Commissarissen en wil hij weten of er personen aangesteld worden die zich meer kunnen verenigen met de visie van de minister en die kunnen gaan werken aan de grote problemen die er bij de zorgverzekeraar zijn.

Minister Visser heeft het parlement laten weten dat AZV de overheid 349,9 miljoen florin per jaar kost, waardoor een Landsbijdrage van 167 miljoen florin vereist is. De vorige regering, zo stelt Visser, heeft echter de hoogte van de Landsbijdrage sinds 2008 gelijkgehouden op 105 miljoen florin. “Dit heeft een begrotingstekort van ruim 48 miljoen florin per jaar veroorzaakt. Voor 2010 is het zelfs berekend op 58 miljoen florin.” De minister neemt het enorme financieringstekort van AZV heel erg serieus, ‘want dit kan zo niet’. Hoewel de minister aangeeft nog niet alle beno-

digde informatie te hebben, is hij wel met zijn team ‘op volle kracht’ bezig met het aanpakken van het chronische tekort van AZV. “De kosten moeten drastisch teruggebracht worden en meer richting internationale standaarden gaan.”

Lin en Ridderstap werden beide in september van dit jaar benoemd tot directeur AZV. Ze waren sinds begin maart interim-directeur van de nationale ziektekostenverzekeraar. Deze tijdelijke benoeming kwam nadat op 7 maart de toenmalige interim-directeur Jos Mud werd ontslagen. Mud volgde op zijn beurt directeur Ru Croes op en zou een half jaar aanblijven totdat er een permanente directie werd gevonden. De interim-directeur is toentertijd door de Raad van Commissarissen verzocht eerder te vertrekken vanwege communicatieproblemen.

Politie vrijdelt overval Taco Bell

ORANJESTAD — Een zeventienjarige jongen is vrijdagnacht door de politie aangehouden bij de Taco Bell in Santa Cruz. Bij het fouilleren van de verdachte, ontdekte agenten een luchtdrukpistool. Hij werd gearresteerd en naar het politiebureau gebracht voor

verhoor. Het vermoeden gaat dat hij, samen met enkele anderen, het fastfood restaurant wilde overvallen. Agenten waren afgekomen op een melding van een mogelijke overval. Een getuige had een viertal jongeren in de buurt van het restaurant zien hangen en bovendien gezien dat

een van hen gewapend was met een vuurwapen. Bij aankomst van de politie stonden de vier verdachte jongeren vlak buiten het restaurant. De jongeren werden door de agenten gefouilleerd, waarbij een van hen een luchtdrukpistool bij zich bleek te hebben.

Justitie neemt twee lijken in beslag



Foto: CybMed

Aan de rand van de dam in Piedra Plat werd zaterdagmiddag het stoffelijk overschot van de bejaarde Isildo Kelly aangetroffen.

ORANJESTAD — Het levenloze lichaam van de 77-jarige Isildo Kelly werd zaterdag rond twee uur 's middags aangetroffen op de rand van de dam van Piedra Plat. Bij aankomst van de hulpdiensten was er al een grote menigte op de been die naar het lugubere tafereel kwam kijken. Het stoffelijk overschot lag nog half in het water. Een arts heeft ter plekke de dood vastgesteld. De doodsoor-

zaak is nog onbekend. Justitie heeft het lichaam in beslag genomen voor verder onderzoek. Later die dag werd bij een verlaten huis in Bubali een ander lijk aangetroffen. Het ging om het lichaam van Alberto Ignacio Tromp (62). Het vermoeden gaat dat Tromp zelfmoord heeft gepleegd. Het lichaam is in beslag genomen en autopsie moet uitwijzen wat de doodsoorzaak was. Kort daarvoor

had de politie nog een oproep aan de bevolking gedaan, om uit te kijken naar Tromp. Hij was namelijk al sinds vrijdag vermist. Volgens de politie was Tromp gedeeltelijk verlamd en leed hij aan chronische pijn in het achterhoofd. Naar verluidt zouden dokters hem niet kunnen helpen. Vermoedelijk heeft de onfortuinlijke man, vanwege deze chronische pijn, de hand aan zichzelf geslagen.

ORANJESTAD — Tijdens de jaarlijkse herdenkingsceremonie bij het oorlogsmonument aan de Adriaan Laclé Boulevard, roemde premier Mike Eman (AVP) de opofferingsgezindheid van de Arubaanse Schutters tijdens de Tweede Wereldoorlog. Ook maakte hij bekend dat de eerder aangekondigde dienstplicht om jongeren op het rechte pad te houden, doorgaat.

“Deze mensen stonden op kritieke momenten in de wereldgeschiedenis paraat om het land en ons volk te verdedigen. In het leven worden wij vaak opgeroepen om offers te maken voor ons land. We leveren onze carrière, energie en talenten in voor het algemeen belang. Maar er is geen groter offer dan die van diegenen die zich bereid tonen om hun leven op te geven”, aldus Eman gisterochtend in zijn toespraak voor de Arubaanse Schutterij. De premier zei met pijn te constateren dat elk jaar weer minder gezichten van toen te zien zijn. “De tijd gaat voorbij en ieder van ons heeft een afspraak met onze Schepper.” Tijdens diezelfde toespraak herhaalde de premier dat achttienjarige Arubanen die geen baan hebben en niet naar school gaan een jaar dienstplicht zullen krijgen. Eman gaf aan gesprekken te hebben gehad met de Nederlandse premier Jan Peter Balkenende (CDA), minister van Defensie Ei-



Foto: CybMed

Premier Eman legt samen met secretaris van de ministerraad Nicole Hoevertsz een krans bij het monument voor de Schutterij.

mert van Middelkoop (GPV), staatssecretaris van Koninkrijksrelaties Ank Bijleveld-Schouten (CDA) en de Antilliaanse premier Emily de Jongh-Elhage (PAR) over de mogelijkheid om hetzelfde

opleidingsprogramma TAM voor kansarme jongeren op Curaçao, toe te passen op Aruba. Afgelopen weekend bezocht de premier marinebasis Stuyvesant op het buureiland om zelf kennis te

maken met het programma. Het militair opleidingsjaar zal apart komen te staan van de Arubaanse militaire entiteit Arumil. Premier Eman hoopt dat het volgend jaar van start gaat.

Overheid werkt met privésector aan plan economische ontwikkeling



Minister Michelle Winklaar met vertegenwoordigers van de publieke en private sector.

ORANJESTAD — Vertegenwoordigers van de Kamer van Koophandel, werkgeversorganisatie ATIA, Directie Economische Zaken en minister van Economische Zaken, Sociale Zaken en Cultuur Michelle Winklaar (AVP) hebben afgelopen week de eerste stap gezet naar een gezamenlijk plan om de economie te stimuleren.

Winklaar, die verantwoordelijk is voor het economische beleid, praat over de ‘eerste steen’ om de economie weer

uit de recessie te trekken. Om haar beleid te vormen heeft ze drie plannen op tafel gelegd voor de korte, middellange en lange termijn. Ze vraagt daarbij actief steun van de (sociale) partners om zo één richting op te gaan voor de economie. Vorige week werd ook het strategische plan Nos Aruba 2025 gepresenteerd met daarin een economische visie voor de komende jaren voor Aruba. Ook de Kamer van Koophandel heeft een plan voor de economische ontwikkeling en ATIA

heeft een lijst met aanbevelingen en suggesties samengesteld. Volgens Winklaar is het nu zaak om al deze plannen samen te voegen. Daar wil ze ook de punten uit het partijprogramma van AVP, Aruba Ariba, in meenemen. Over twee weken komt de groep weer samen om te komen tot een lijst van actiepunten. Een van de punten die tijdens het overleg van vorige week al aan de orde kwam is het geven van fiscale prikkels aan bedrijven die hun

personeel opleiden. Gedacht wordt aan een belastingvoordeel om zo de kwaliteit van de beroepsbevolking en dienstverlening op een hoger plan te trekken, aldus de minister. Bij de volgende overleggen zal ook de San Nicolas Business Association aan tafel schuiven zodat er ook plannen voor de specifieke ontwikkeling van San Nicolas komen. Ook wordt de toerismebrancheorganisatie Ahata uitgenodigd voor de ontwikkeling van de toerisme- en hotelindustrie.

Illegale download

ORANJESTAD — Een man is naar de politie gestapt om bemiddeling te vragen in een geschil tussen hem en Setar. Het telecombedrijf had zijn internetverbinding afgesloten. Toen hij ging informeren naar de reden zei Setar dat het Amerikaanse film- en televisiedistributiebedrijf

Lions Gate een klacht tegen hem heeft ingediend. Hij zou een film van het bedrijf illegaal van internet hebben gedownload. Setar had de man een brief gestuurd met een waarschuwing dat hij de film van zijn computer moest verwijderen. Bij een volgende overtreding zou-

den er bovendien juridische stappen tegen hem worden ondernomen.

De man zei echter dat hij de bewuste film niet had gedownload. Desondanks sloot Setar zijn internetverbinding af waarna de gedupeerde naar de politie stapte.

Toerist geslagen

ORANJESTAD — Een onbekende drugsverkoper zou afgelopen vrijdagnacht een toerist hebben geslagen.

De politie trof het slachtoffer en een andere toerist dronken aan in de lobby van een hotel op Palm Beach. De 26-jarige toerist vertelde dat ze naar een ca-

sino in de buurt waren gegaan. Toen ze terugliepen naar hun hotel, kwamen ze een onbekende drugshandelaar tegen die hun crack aanbood. Ze negeerde de man waarvan deze ineens een van de toeristen op zijn neus sloeg. De toerist wilde echter geen aangifte doen en ook geen behandeling.

Bedreiging met kapmes

SAN NICOLAS — Een man is gearresteerd nadat hij zijn ex-vriendin met een kapmes zou hebben bedreigd. Het incident vond vrijdagavond omstreeks half negen plaats in een poolbar aan de Bernardstraat.

Een klant vertelde agenten dat de man de bar was binnengekomen en de vrouw het kapmes had laten zien. De verdachte werd nog in de bar aangehouden. Tijdens het fouilleren vonden de agenten het kapmes die de man onder zijn hemd had verborgen. Het wapen werd in beslag genomen en de man moest de cel in.

40 boetes

ORANJESTAD — De politie van Oranjestad heeft afgelopen vrijdag in een grootschalige verkeerscontrole gehouden. In totaal kregen 40 automobilisten een bekeuring. De controle vond op diverse grote ver-

keersknooppunten in de stad plaats. Agenten deelden vooral boetes uit aan bestuurders die door het rode licht reden. Ook chauffeurs die hun auto verkeerd hadden geparkeerd, werden op de bon geslingerd.

Overleden

Cesar C. Campos 27-11-2009
Sra. Bertranda M. Gomez 02-12-2009
Pedro F. Campos 03-12-2009
Juan F. Dijkhoff 03-12-2009
Susanna Werleman - Croes 03-12-2009
Sra. Suzette Eduarda - Thijzen 03-12-2009
Sonia Marie Armelle Wever-Schouten 04-12-2009
Aida Florica Todman 04-12-2009
Carl Frederick Raymond Blom 05-12-2009
Sira Antonia Henriquez-Guarecuco 05-12-2009
Bernardina Kelly 05-12-2009
Alberto Ignacio Tromp 05-12-2009
Isaac Reginaldo Martinus 05-12-2009
Jose Lopez 05-12-2009
Sr. Isildo Kelly 05-12-2009
Sr. Kai Wong 05-12-2009

Cu honda pena SIMAR ta participa
fayecimento inespera di sra.

Suzette Eduarda Thijzen

Directiva di SIMAR ta extende su mas
profundo palabranan di condolencia
na su famia y amigonan.

Hopi forza den e momentonan
dificil aki.

Cu juffrouw Suzette sosega na paz.

AGENDA

KANTOORUREN
Bilderdijkstraat 16 (unit 2), P.O. Box
323; open van 08.00-16.30 uur; za.
gesloten.

**WACHTREGELING
DOKTOREN**
maandag 7 december
via Centro Mediko Dr. Rudi
Engelbrecht. Tel. 584-8833.
Oranjestad:
via Huisartsenpost, Dr. Horacio
Oduber Hospitaal. Tel. 587-4300.

**PRO LECHI MAMA
(PLM)**
Hulprijnen: voor alle vragen omtrent
borstvoeding kan men tussen 09.00-
17.00 uur bellen naar 594-9999.

**INFORMATIECENTRUM
KONINGIN
WILHELMINAFONDS**
(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-
11.30 uur - Spinozastraat 9.

**EDMUND E. HARMS
STICHTING**
tel. 567-3740 of 593-0338.

**NARCOTICS-ANONYMOUS
HELPLINE**
tel. 567-3740 of 593-0338.



Your imagination is our creation!

ANTRACO ARUBA GROUP
- Agents, Distributors, Retailers -
www.antracoaruba.com

L.G. Smith Boulevard 126 • For information please
call tel. 5823434 ext. 279 or 269

HET WEER

**Weersverwachting voor de Benedenwindse eilanden
geldig tot dinsdagmiddag 8 december 2009 om 12.00
uur:**

Weer: licht- tot halfbewolkt, tijdelijk zwaarbewolkt met
kans op enkele verspreide buien.

Verwachte maximumtemperatuur: 32° C;
minimumtemperatuur: 26° C.

Zonsondergang: 18.10 uur; **zonsopgang:** 06.44 uur.

Wind: oostelijk en matig, windkracht 3 tot 4 (12 tot 30 km/
uur, 7 tot 16 knopen).

Af en toe vrij krachtig tot mogelijk hard in uitschieters,
windkracht 5 tot 6 (31 tot 50 km/uur, 17 tot 27 knopen).

Weeroverzicht: in de komende 24 uur zullen tijdelijk
wolkenvelden in onze regio overtrekken waaruit dan
plaatselijk enkele buien op de ABC-eilanden kunnen vallen.

Zeecondities: met verwachte golfhoogtes op open
zee tussen de 1.0 meter en 2.0 meter zullen de
condities matig zijn.

Vooruitzichten tot woensdagmiddag: licht-
tot halfbewolkt met kans op plaatselijk een bui.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen om acht uur lokale tijd: Afgelopen 24 uur:

Station	Weertype	Max	Min	Regen mm
Aruba	zwaarbewolkt	33	26	0.6
Bonaire	halfbewolkt	32	25	3.6
Curaçao	lichtbewolkt	31	25	2.7
St. Eustatius	halfbewolkt	30	23	—
St. Maarten	zwaarbewolkt	28	24	0.7

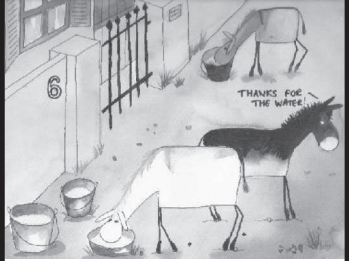
**Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheken**

ASCA

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een
persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-2720
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

*Donkey
Sanctuary Aruba*



Open:
Mon - Fri 9 am till 12.30 pm
Sat - Sun 10 am till 3 pm

**Tel: 5841063 -
5684091 - 9659977**

40% OFF
on selected
items

FURLA
HANDBAGS & LEATHER GOODS
MADE IN ITALY

Renaissance Mall, Oranjestad
Tel: 582-5355

De komende
maanden deelt RBTT
prijzen uit!

*Maak kans op een prijs tot
USD 5.000!*

*Bovendien doet RBTT Bank een
donatie, gelijk aan het door u
gewonnen bedrag, aan een door u
gekozen goed doel!*

Shop, swipe en win!

In verband met de komende feestdagen winnen vijf klanten om de twee weken een bedrag gelijk aan hun laatste Credit Card transacties tot een maximum van USD 250 plus 2.500 Fun Miles! Aan het eind van de campagne wint één klant zijn/haar dan uitstaand Credit Card saldo tot een maximum bedrag van USD 5.000 plus 25.000 Fun Miles.

Om mee te doen hoeft u alleen maar gebruik te maken van uw Credit Card.
Hoe vaker u betaalt, hoe meer kans u heeft op deze fantastische prijzen!

Deze aanbieding is geldig tot en met 11 december 2009.

RBTT BANK
imagine MORE for yourself.

ITALIËSTRAAT 36, ORANJESTAD • L.G. SMITH BOULEVARD 66, ORANJESTAD • CAYA G.F. (BETICO) CROES 89, ORANJESTAD
PALM BEACH 5-A, NOORD • B V/D VEEN ZEPPENFELDSTRAAT 52, SAN NICOLAS
SERVICE LINE: 588-0101 • OFFICES: 523-3100 • FAX: 582-1756 • E-MAIL: INFO@TT.RBTT.COM • WWW.RBTT.COM



CENTRALE BANK VAN ARUBA

TWEDE HERINNERING

Conform artikel 2 lid 1 van de Landsverordening toezicht trustkantoren (AB 2009 no. 13) (Ltt) is het verboden in of vanuit Aruba de trustwerkzaamheden als bedoeld in artikel 1 van de Ltt uit te oefenen, zonder in het bezit te zijn van een daartoe door de Centrale Bank van Aruba (CBA) verleende vergunning. Aanvraag-formulieren voor een vergunning om de werkzaamheden van trustkantoor uit te oefenen zijn verkrijgbaar op de website van de CBA: www.cbaruba.org.

Overeenkomstig artikel 33 lid 1 van de Ltt dienen de vóór 5 februari 2009 in Aruba gevestigde trustkantoren, die als zodanig ingeschreven staan in het handels-register, binnen één jaar na voornoemde datum (in casu 5 februari 2010) in het bezit te zijn van een vergunning van de CBA indien zij na ommekomst van voornoemde termijn hun trustactiviteiten als bedoeld in artikel 1 van de Ltt wensen voort te zetten. Trustkantoren die dus uiterlijk op 5 februari 2010 niet in het bezit zijn van een vergunning van de CBA dienen hun trustactiviteiten als bedoeld in artikel 1 van de Ltt onverwijld te staken. Het zonder vergunning van de CBA verrichten van deze activiteiten na laatstgenoemde datum is strafbaar ex artikel 31 van de Ltt.

Voor nadere informatie kunt u contact opnemen met mevrouw C.M. Linders-Bryson of mevrouw S.J. Schmidt van de afdeling Toezicht via respectievelijk telefoonnummers (297) 5252-178 en (297) 5252-181 of via e-mail c.m.linders-bryson@cbaruba.org of s.j.schmidt@cbaruba.org

4 december 2009

COLUMN

Mission impossible

Hellen van der Wal is mede-oprichter en voorzitter van de Stichting Arubaanse Kinder- en Jeugdtelefoon en van de Stichting Maatschappij en Criminaliteit en Caribisch vertegenwoordiger in de NGO Advisory Council for Follow Up to the UN Secretary General's Study on Violence Against Children en in de Global Movement for Children, LAC Division, Workgroup on Violence. Om de week schrijft ze in deze krant over kinderrechten.



Hellen van der Wal

Vorige week was ik in Panama op een bijzondere bijeenkomst. De regionale afdeling van de Global Movement for Children (GMfC) kwam drie dagen bijeen om te vergaderen over de manier waarop gezamenlijk uitvoering kan worden gegeven aan de aanbevelingen van de UN Study on Violence Against Children. De VAC Study werd uitgevoerd onder leiding van independent expert Paulo Pinheiro en in 2007 gepubliceerd. De regionale afdeling kent leden van zeer divers pluimage en dat maakt de samenwerking zo bijzonder: internationale ngo's, zoals Plan International, Save the

Children, de YMCA, SOS Kinderdorp en Defense for Children International, het kinderschermingsorgaan van de VN, Unicef en regionale en lokale netwerken en ngo's, verenigd in Red-LAMYC. Ook bijzonder is dat nu voor het eerst is gesteld dat de leden van deze beweging, die met uitzondering van Unicef niet tot nauwelijks programma's in het Caribische gebied hebben, extra inspanningen zullen doen om het Caribische gebied te betrekken. Zeker voor de kinderen in niet-Caricom landen is dit goed nieuws, nu zij door de internationa-

le kinderrechtenbeweging stelselmatig over het hoofd worden gezien. Unaniem is besloten de nadruk te leggen op de ernstige gevolgen van lijfstraffen (corporal punishment) voor kinderen. Het streven is binnen een periode van drie jaar in de gehele regio een algemeen verbod op het mishandelen en lijfelijk straffen van kinderen te realiseren. In de regio kennen slechts drie landen een dergelijk verbod, ondanks het feit dat alle landen in de regio lid zijn van het VN-Verdrag voor de rechten van het kind en unaniem de aanbevelingen van de VAC Study hebben aangenomen in de General Assembly van de VN in 2007. De vergadering in Panama werd bijgewoond door Paolo Pinheiro (tegenwoordig kinderrechtenrapporteur voor de Organisatie van Amerikaanse Staten) en Marta Santos Pais, de recent benoemde Speciale Vertegenwoordiger voor geweld tegen kinderen van de Verenigde Naties. Tijdens de persconferentie die zij na afloop van hun participatie gaven, bleek dat Pinheiro zijn bevlogenheid waarmee hij tijdens de VAC Study alle

gelederen in de continenten in beweging kreeg, niet is verloren. Pinheiro stelde dat het een schande is dat de landen zich niet hebben gehouden aan de verschillende deadlines van de VAC Study aanbevelingen, waaronder het wettelijk verbieden van alle geweld tegen kinderen in 2009. In de meeste landen zijn dieren op dit moment beter beschermd dan kinderen. Pinheiro gaf een opsomming van wat miljoenen kinderen thuis ondergaan - en wat hem tijdens de VAC Study door kinderen is verteld - van het schudden van baby's, aan de haren trekken, slaan, schoppen, uithongeren, opsluiten, isoleren, seksueel misbruik... Het verbod van lijfstraffen, thuis, op school en in andere situaties betreft volgens Pinheiro de core, de wijze waarop een maatschappij tegen kinderen aankijkt. 'Kinderen slaan en mishandelen is ondemocratisch. Wij kunnen niet verwachten dat deze kinderen ongeschonden uit dergelijke situaties komen. We kunnen dan ook niet verwachten dat deze beschadigde kinderen uitgroeien tot verantwoorde-lijke en goede burgers. Dat is een mission impossible!'

Sint geeft kinderzitjes weg



ORANJESTAD —De goedheiligman en zijn pieten hebben in samenwerking met de childseat commissie van Kiwanis Club op zaterdag 5 december kinderzitjes uitgedeeld. Het evenement vond plaats in babywinkel Little Kingdom. De autostoeltjes werden verdeeld onder een aantal door het Wit Gele Kruis uitgekozen gezinnen. De commissie maakt zich al lange tijd hard voor het gebruik van kinderzitjes in de auto. Naast informatie en promotie pleit de commissie ook bij de politiek voor een wetwijziging om het gebruik van kinderzitjes verplicht te stellen. Hierover werd door politieagent en commissielid Richard Kramers zaterdag een korte toespraak gehouden. "Bestuurders nemen te vaak kinderen en zelfs baby's op schoot nemen. Volwassenen moeten een bijdrage leveren aan de veiligheid van kinderen door het gebruik van een kinderzitje", aldus de Childseat-commissie. Tijdens het evenement gaf Christina Yrausquin een demonstratie van de correcte installatie en gebruik van kinderzitjes.

Recycle koningin

ORANJESTAD — De inschrijving voor de carnavalskoningin van de kinderparrade in Noord is geopend. Kandidaten kunnen hun kleuter- of basisschool vertegenwoordigen, maar ook de crèche, een carnavalsgroep of gewoon zichzelf. In verband met de moeilijke economische tijden heeft Centro di Bario Noord besloten om dit jaar een speciale eis te stellen aan het kostuum van de kandidaten. Deze moet namelijk van recyclebaar materiaal zijn gemaakt. "Dit kunnen bijvoorbeeld chipszakken,

waterflessen of blikjes zijn", laat de organisatie weten. De bedoeling is om de verkiezing toegankelijker te maken. "Ouders hoeven niet veel geld te besteden aan het kostuum, maar moeten juist creatief zijn." De verkiezing tot Reina Infantiel van Noord vindt plaats op 16 januari 2010. Kinderen tussen vijf en negen jaar oud, die op Noord wonen, kunnen zich inschrijven. Voor meer informatie kan contact worden opgenomen met Marlin Ignacio op telefoonnummer 593-2110 of Sharisma Tromp op 594-8208.

avonds. Voor bezoekers van alle leeftijden wordt er iets georganiseerd. Er zijn spelletjes, kinderactiviteiten zoals een springkussen, schminnet met verschillende artikelen en er wordt eten verkocht.

De middelbare school organiseert het festival om zo geld in te zamelen voor onder andere airco's voor alle klaslokalen. Het evenement is van vier uur 's middags tot elf uur 's

Festival Colegio Arubano

INGEZONDEN

ALS GEPENSIONEERD LERAAR lichamelijke opvoeding klinkt deze zin mij als muziek in mijn oren. Ik las deze zin in een Telegraaf van afgelopen week, als Stelling van de Dag. 58 procent was het eens, 41 procent oneens met deze stelling, één procent had geen mening.

Persoonlijk vind ik het percentage voorstemmers nogal klein, maar dat daar gelaten. Elke dag sport, ik wil het gym noemen, op school kan een middel zijn in de strijd tegen vetzucht onder jonge kinderen. Nieuwe bezems vegen schoon, dus laten we dat direct maar met het nieuwe schooljaar invoeren. Dat dit allemaal niet zo eenvoudig ligt, is duidelijk, maar dat meer gymles op scholen een van de middelen is tegen obesitas moge ook duidelijk zijn. In mijn laatste jaren als gymnastiekleraar kregen wij (de vakgroep L.O.) vaak te horen dat de leerlingen

vaak in slaap vielen in de lesuren, na hun twee verplichte uren gymnastiek. Nogal logisch zeg ik, als je 1,5 uur moet bewegen, wat je niet gewend bent, maar heel vaak wel leuk vindt. GroenLinks-politicus Paul Rosenmöller wil een contract met de overheid tekenen, wat er toe moet leiden dat Nederland over vijf jaar de gezondste kinderen van Europa heeft. Nee, we hoeven niet naar Nederland te kijken, maar de bezorgdheid over de toename van erg dikke kinderen op Aruba is duidelijk. Steeds meer kinderen en jongeren lijden aan obesitas en dit kan weer leiden tot grotere gezondheidsrisico's, zoals diabetes en hart- en vaatziekten. Paul Rosenmöller schrijft dat als ouders hun kinderen te veel laten eten en te weinig laten bewegen, er sprake kan zijn van mishandeling. Dit gaat voor veel te ver, kwalificaties als 'stom', 'slecht' en 'verwaarlozing' zijn meer op zijn

plaats. Ik ben het met Paul Rosenmöller eens, vaak gebeurt het echter niet bewust.

Veel dikke kinderen hebben ook dikke ouders, wat voortvloeit uit een verkeerde levensstijl en een verkeerd voedingspatroon. Kortom, de ouders geven het slechte voorbeeld. In vele gezinnen is de regelmaat weg, snel even een vette hap halen en klaar. Aan tafel een rustige en gezonde maaltijd eten, is er vaak niet bij. Scholen kunnen en moeten een actievere rol spelen in het terugdringen van vetzucht onder kinderen. Dat kan allereerst door meer gym/sport op het lesrooster, maar ook moeten vette snacks en/of snoep geweerd worden uit de schoolkantines. Laten we de caloriebommen vervangen door gezondere snacks en broodjes. Dat de jeugd van tegenwoordig een gezondere leefstijl aangeleerd moet

worden, is duidelijk. Deze taak ligt voornamelijk bij de ouders, zij moeten hun kinderen en gezonde leefstijl aanleren. Dit betekent dat zij hier het nut van in zien en zelf ook een gezonde leefstijl moeten aanhangen. Dus ook hier ligt een groot terrein open. De lichamelijke activiteit en de gezonde levensstijl van de ouderen. Het Nationaal Plan Aruba 2009-2018 ter bestrijding van overgewicht, obesitas en gerelateerde gezondheidskwesties wat een tijdje in de la heeft gelegen, moet weer tevoorschijn gehaald worden. Dat de politiek zich bezig moet houden met dit probleem, is duidel-

ijk. Obesitas is niet alleen een sociaal en medisch probleem, ook zijn de gevolgen voor de economie zichtbaar.

Immers de zwaarlijvigheid bij de jeugd kan in de toekomst leiden tot minder gezonde werknemers, die vaker ziek zullen zijn. Zoals Richard Visser, onze huidige minister van Volksgezondheid en Sport, bij een lezing over obesitas een aantal jaren geleden als zei: het is geen vijf voor twaalf, maar twaalf uur geweest.

LEO DE HERTOOG
(Oud leraar Lichamelijk Opvoeding Colegio Arubano), Aruba

Alexander leidt sneldamtoernooi



Spelers aan tafel tijdens het Christmas Rapid sneldamtoernooi

ORANJESTAD — In het sneldamtoernooi Christmas Rapid van Damclub Arowak werden afgelopen woensdag de derde en de vierde ronde afgewerkt. Delbert Alexander staat bovenaan het klassement.

In de derde ronde won Albert Arends van Cayetano Nicolaas, was Delbert Alexander Rolin Croes te slim af en speelden Ireno Nicolaas en Octavio Croes gelijk. Jose Antoine Bastien won van Loann de Ruyter. De verrassing van de avond was echter de overwinning van Chester Berkel op Jose Bastien. Frans Citroën was verhindert te komen en verloor dus automatisch van Joseph

Deschamps. De vierde ronde verliep als volgt: Delbert Alexander won van Albert Arends, Joseph Deschamps klopte Cayetano Nicolaas, Ireno Nicolaas verloor van Rolin Croes, Octavio Croes won van Jose Antoine Bastien, Jose Bastien wist debutant Loann de Ruyter van zich af te houden. Chester Berkel bleef na zijn overwinning goede zaken doen, al was het met een beetje mazzel. Zijn opponent in de vierde ronde was namelijk de afwezige Frans Citroën. Na vier speelronden leidt Delbert Alexander met acht punten uit vier partijen. Hij wordt gevolgd door Albert Arends en Joseph Deschamps, elk met zes punten

uit vier partijen. Aanstaande woensdag worden de vijfde en zesde rondes gespeeld. Op het programma voor de vijfde ronde staan partijen tussen Delbert Alexander en Chester Berkel, Rolin Croes tegen Albert Arends, Joseph Deschamps tegen Octavio Croes, Jose Bastien tegen Cayetano Nicolaas, Jose Antoine Bastien tegen Ireno Nicolaas en Frans Citroën tegen Loann de Ruyter. De partijen beginnen om acht uur 's avonds en vinden plaats in het clubhuis aan de Nieuwstraat 11 in Oranjestad. Publiek is welkom en kan zelfs enkele trainingspartijen spelen. Wel is stilte geboden, zodat de spelers zich kunnen concentreren.

Open dagen Fundacion Artesania Arubano

ORANJESTAD — Fundacion Artesania Arubano houdt een tweetal open dagen in haar pand in Eagle, naast de kantoren van ATA en AHATA achter FATUM.

Deze vindt plaats op zaterdag 12 en zondag 13 december van elf uur 's ochtends tot vier uur 's middags. Via de expositie met als ti-

tel 'Centrum voor Populaire Kunst en Folklore' wil de nieuwe directie van Fundacion Artesania Arubano tijdens deze open dagen haar doelen aan het publiek presenteren. Zo wil de stichting pottenbakken en andere populaire kunstvormen stimuleren en behouden. Ook wil de stichting makers helpen met het maken van betere

producten via workshops en samenwerking met andere kunstenaars en ontwerpers stimuleren. Daarnaast wil de stichting lokale kunstenaars promoten en cultureel toerisme naar Aruba versterken. Tijdens de open dagen is er de mogelijkheid om meteen in te tekenen voor een workshop naar keuze.

Elke dag sport op school

VAD Drukkers/Printers N.V. (Geliquideerd)
De vereffening van bovengenoemde vennootschap is voltooid en deze is op 4 december 2009 in het handelsregister doorgehaald.
De vereffenaar
Jolley Holding Aruba N.V.
Croesstraat # 3, Oranjestad, Aruba

Witantil N.V. (Geliquideerd)
De vereffening van bovengenoemde vennootschap is voltooid en deze is op 4 december 2009 in het handelsregister doorgehaald.
De vereffenaar
Jolley Holding Aruba N.V.
Croesstraat # 3, Oranjestad, Aruba

Ajax verliezer van het weekeinde

RIJSWIJK — Ajax is de grote verliezer van het eredivisieweekeinde. De Amsterdammers verloren uit bij FC Utrecht met 2-0. Koploper FC Twente won bij NEC (3-4) en staat negen punten voor op Ajax. Nummer twee PSV zegevierde bij RKC Waalwijk (2-0) en heeft zeven punten meer dan de Amsterdammers.

Ajax haalde in Galgenwaard ongeschonden de rust, maar daarna opende Jacob Mulenga al snel de score. Jan Wuytens zorgde in de 66e minuut voor Utrechts tweede. Ajax verloor even later bovendien een speler toen Vurnon Anita zijn tweede gele kaart incasseerde.

FC Twente kwam in Nijmegen op achterstand door toedoen van John Goossens. Kenneth Perez zorgde drie minuten later uit een vrije trap voor de gelijkmaker. Niet veel later breidden Blaise N’Koufo en Miroslav Stoch de voorsprong uit tot 1-3. De Belg Björn Vleminckx verzorgde in de laatste vijf minuten voor rust twee Nijmeegse goals,

	Team	G	W	G	V	P	V	T
1	FC Twente	16	14	2	0	44	35	- 14
2	PSV	16	13	3	0	42	42	- 13
3	Ajax	16	11	2	3	35	50	- 15
4	Feyenoord	16	9	4	3	31	26	- 15
5	FC Utrecht	16	8	5	3	29	21	- 14
6	Heracles Almelo	16	8	2	6	26	21	- 23
7	AZ	16	8	1	7	25	29	- 20
8	NAC Breda	16	6	4	6	22	23	- 25
9	Sparta Rotterdam	16	5	3	8	18	16	- 27
10	VVV-Venlo	16	3	8	5	17	22	- 25
11	Vitesse	16	5	2	9	17	18	- 28
12	SC Heerenveen	16	5	2	9	17	17	- 28
13	FC Groningen	16	3	5	8	14	16	- 26
14	Willem II	16	4	2	10	14	19	- 30
15	ADO Den Haag	16	3	5	8	14	17	- 28
16	Roda JC	16	3	5	8	14	20	- 32
17	NEC	16	2	7	7	13	19	- 28
18	RKC Waalwijk	16	3	0	13	9	12	- 32

Stand Eredivisie

	club	wed.	w	g	v	p	v	t
1	De Graafschap	20	13	5	2	44	40	- 14
2	Go Ahead Eagles	20	13	4	3	43	37	- 16
3	SC Cambuur	20	11	7	2	40	45	- 30
4	Excelsior	20	11	4	5	37	35	- 24
5	FC Zwolle	20	10	5	5	35	28	- 23
6	FC Dordrecht	20	10	2	8	32	41	- 29
7	AGOVV Apeldoorn	20	9	5	6	32	38	- 32
8	FC Den Bosch	20	8	7	5	31	40	- 28
9	Helmond Sport	20	9	4	7	31	43	- 36
10	BV Veendam	20	8	6	6	30	36	- 26
11	MVV	20	9	3	8	30	36	- 38
12	RBC Roosendaal	20	6	6	8	24	24	- 27
13	FC Volendam	20	6	6	8	24	36	- 42
14	Telstar	20	5	6	9	21	29	- 33
15	FC Omniworld	20	5	4	11	19	23	- 35
16	FC Oss	20	4	5	11	17	26	- 40
17	Fortuna Sittard	20	4	5	11	17	21	- 36
18	FC Eindhoven	20	4	5	11	17	32	- 52
19	FC Emmen	20	4	3	13	15	21	- 47
20	Haarlem	20	3	4	13	13	26	- 49

Stand Jupiler League

Van Marwijk herkent collega niet

TOKIO — Bondscoach Bert van Marwijk van het Nederlands elftal heeft zijn collega van de nationale voetbalploeg van Japan vrijdag na de WK-loting in Kaapstad voor een officiaal aangezien. Dat verklaarde bondscoach Takeshi Okada van de Aziatische tegenstander van Oranje in groep E van de mondiale eindronde bij terugkeer in Tokio aan journalisten.

“Hij vroeg me of ik wist wie de bondscoach van Japan was en of ik ook misschien wist waar hij zich ophield”, stelde Okada. “Ik zei toen dat ik de bondscoach was. Hij vroeg vervolgens of dat echt waar was.” Okada was verbaasd dat Van Marwijk hem niet herkende. Het Nederlands elftal versloeg Japan op 5 september in Enschede nog tijdens een oefeninterland (3-0). “Voor dat duel heb ik zijn hand geschud”, zei Okada. “Hij vertelde me toen nog dat hij het Japanse voetbal en alle



Foto: Getty Images

Okada (foto) was verbaasd dat Van Marwijk hem niet herkende. De bondscoach had gezegd dat hij alle spelers van het Japanse elftal goed kende.

spelers goed kende.” Japan stuit in de groepsfase van het WK op het Nederlands elftal, Denemarken en Kameroen. “Ik denk dat we tegen

iedere tegenstander gelijk kunnen spelen”, aldus Okada. “We zullen echter ook een duel moeten winnen. Anders overleven we de poule niet.”

Juventus verslaat Internazionale

TURIJN — Juventus heeft de spanning in de de Serie A weer een beetje teruggebracht. De club uit Turijn was zaterdag voor eigen publiek te sterk voor koploper Internazionale (2-1), dat nog steeds niet kan beschikken over de geblesseerde Wesley Sneijder. Juventus verkleinde de achterstand op de regerend kampioen tot vijf punten.

AC Milan staat tweede in de Serie A. De formatie won voor eigen publiek van Sampdoria (3-0). Clarence Seedorf had met één doelpunt een aandeel in de vijfde competitiezege op rij van zijn ploeg. Alexandre Pato en Marco Borriello maakten de andere doelpunten voor AC Milan, dat nu vier punten minder heeft dan koploper Inter-

nazionale.

Trainer Leonardo van Milan liet Klaas-Jan Huntelaar in de 69e minuut invallen. De spits bezorgde zijn ploeg als invaller vorige week nog met twee treffers de zege op Catania (2-0). Hij kwam tegen Sampdoria niet tot scoren. Alle doelpunten van AC Milan vielen in de eerste 23 mi-

nuten van de wedstrijd. Felipe Melo bracht Juventus in de 21e minuut op voorsprong tegen Internazionale (1-0).

Trainer Jose Mourinho van de kampioen was het niet eens met de openingstref en moest na aanmerkingen op de leiding op de tribune plaatsnemen. Hij was nog maar net van het veld of Samuel Eto'o maakte de gelijkmaker voor Internazionale. Juventus bleef echter de betere ploeg en kwam in de 58e minuut op voorsprong door een schitterend doelpunt van Claudio Marchisio.

ondermaats op de lange afstanden. Veel schaatsers zijn de aansluiting met de wereldtop kwijtgeraakt, hetgeen bijvoorbeeld Gretha Smit al deed besluiten om haar carrière te beëindigen.

“Het wordt nu pas echt duidelijk, maar deze trend heeft zich al enkele jaren geleden ingezet”, sprak bondscoach Wopke de Vegt. “Maar dit is zeker zorgelijk.”

Rijkaard mist koppositie

ISTANBUL — Frank Rijkaard heeft zijn ploeg Galatasaray gisteravond zien falen in de strijd om de koppositie in Turkije. De ploeg bleef voor eigen publiek op 1-1 steken tegen Istanbul BB. Harrie Kewell zorgde in de tweede helft wel voor de 1-0, maar diep in blessuretijd kwamen de bezoekers alsnog langszij. Het was derde competitiewedstrijd op rij die Galatasaray niet in een overwinning wist om te zet-

ten. Winst had de formatie van Rijkaard de topositie opgeleverd. Nu staat de ploeg vierde, op één punt van koploper Kayserispor, Fenerbahce en Besiktas. Besiktas speelde vrijdag al 0-0 tegen Diyarbakirspor. Fenerbahce verloor zaterdag verrassend de uitwedstrijd bij nummer acht Eskisehirspor (1-2). Kayserispor kon daardoor de eerste plaats grijpen. Het versloeg gisteren het hooggeplaatste Bursaspor met 3-0.

Kaka uit roulatie

MADRID — Kaka kan dit jaar niet meer in actie komen voor Real Madrid. De Braziliaanse vedette heeft een liesblessure en moet rust houden om een operatie te vermijden.

Kaka hoopt dat hij op 3 januari in de uitwedstrijd tegen Osasuna weer zijn rentree kan maken. De blessure van Kaka is mogelijk goed nieuws voor Rafael van der Vaart. De Nederlander verving Kaka zaterdag tijdens het duel met Almeria (4-2) in de basisformatie van het sterrenensemble

United krijgt hulp uit onverwachte hoek

MANCHESTER — Manchester United kreeg zaterdagavond hulp uit onverwachte hoek. Grote rivaal Manchester City won voor eigen publiek van koploper Chelsea (2-1), dat de voorsprong op de voornaamste titelconcurrent zag slinken tot twee punten. Manchester United won namelijk eenvoudig bij West Ham United (0-4). Doelman Shay Given was de gevierde man bij Manchester City. Hij stopte in de slotfase een strafschop van Frank Lampard. Chelsea kwam in de achtste minuut op voorsprong door een eigen doelpunt van Emmanuel Adebayor (0-1). De spits scoorde in de 38e minuut

ook voor zijn eigen ploeg (1-1). Hij kreeg de bal voor de voeten nadat ploeggenoot Micah Richards hands had gemaakt. Carlos Tevez bracht Manchester City in de 56e minuut op voorsprong. Dat doelpunt bleek met dank aan doelman Given voldoende voor de eerste zege na zeven gelijke spelen op rij. Manchester United dankte de zege aan doelpunten van Paul Scholes, Darron Gibson, Antonio Valencia en Wayne Rooney. Doelman Edwin van der Sar ontbrak wegens een knieblessure. Arsenal won voor eigen publiek zonder de geblesseerde Robin van Persie van Stoke City (2-0). Andrej Arsjavin en

Aaron Ramsey maakten de doelpunten voor de nummer drie van de Premier League, die nog steeds vijf verliespunten meer heeft dan koploper Chelsea. Liverpool won opnieuw niet. Blackburn Rovers hield de formatie op 0-0. Dirk Kuijt stond in de basis, Ryan Babel kampt met een voetblessure en maakte geen deel uit van de selectie. Steven Gerrard had zich iets anders van zijn 500e optreden voor Liverpool voorgesteld. Hekkenluiser Portsmouth boekte de eerste zege onder de nieuwe trainer Avram Grant. Burnley werd voor eigen publiek met 2-0 verslagen.

GP blijft op Silverstone

LONDEN — De Britse Grand Prix in de Formule 1 wordt ook de komende zeventien jaar op het circuit van Silverstone verreden.

Dat heeft Bernie Ecclestone, de baas van het populaire racecircuit, vandaag bekendgemaakt. De eigenaren van Silverstone betaalden ruim 340 miljoen euro voor de nieuwe overeenkomst. Silverstone wordt beschouwd als de bakermat van de Engelse autosport. In 1950, het eerste jaar van het wereldkampioenschap Formule 1, vond er al een race plaats. Dit jaar leek het verouderde circuit in Northamptonshire voor het laatste decor voor de koningsklasse. Ecclestone sloot een zeventienjarig contract met het modernere circuit in Donington Park. Donington is er echter niet in geslaagd op tijd het benodigde geld aan de formule 1-baas over te maken. De afgelopen weken onderhandelde Ecclestone weer met Silverstone.

Real Madrid wint maar verliest Ronaldo

MADRID — Real Madrid heeft zaterdagavond voor eigen publiek van Almeria gewonnen (4-2). De formatie verloor echter in de slotfase van het duel wel Cristiano Ronaldo met een rode kaart. De Portugees incasseerde twee gele kaarten en ontbreekt daarom volgende week tijdens de topper tegen Valencia.

Real Madrid heeft nog steeds twee verliespunten meer dan koploper Barcelona, dat voor het eerst in vier jaar weer eens bij Deportivo la Coruna won (1-3). Ronaldo kreeg in de 84e minuut voor de eerste keer geel nadat hij zijn shirt uittrok toen hij voor 4-2 had gezorgd. De aanvallers incasseerde vier minuten later zijn tweede

prent omdat hij natrapte bij tegenstander Juanma Ortiz. Rafael van der Vaart begon in de basisformatie van Real Madrid. Hij vervangde de afwezige Kaka en werd na ruim een uur gewisseld toen zijn ploeg op achterstand kwam. Royston Drenthe viel tijdens de slotfase in.

Sergio Ramos opende in de 31e minuut de score voor Real Madrid, dat na rust binnen zes minuten de voorsprong verspeelde. Soriano maakte in de 58e minuut de 1-1 en Kalu Kuche bracht Almeria in de 62e minuut zelfs op voorsprong (1-2). Gonzalo Higuain maakte in de 74e minuut gelijk (2-2), waarna Benzema en Ronaldo het duel beslisten. Barcelona dankte de zege op Deportivo la Coruna voor een groot deel aan

sterspeler Messi, de Argentijn die vandaag in Parijs als voetballer van het jaar wordt gekroond. Hij opende in de 27e minuut de score (0-1). Deportivo kwam in de 39e minuut op gelijke hoogte na een rake kopbal van Adrian (1-1). Messi en Zlatan Ibrahimovic stelden de zege van Barcelona in de laatste tien minuten veilig.

Valencia, waar Hedwiges Maduro de hele wedstrijd op de bank zat, behaalde een moeizame zege bij Athletic Bilbao: 1-2. De thuisclub nam na de rust wel een voorsprong, maar topscorer David Villa en Jérémy Mathieu (zeven minuten voor het einde) bezorgden Valencia alsnog de drie punten. Door de zege staat Valencia nu derde op acht punten van leider Barcelona.

Sportman 2009: Kramer, Zonderland of Gal

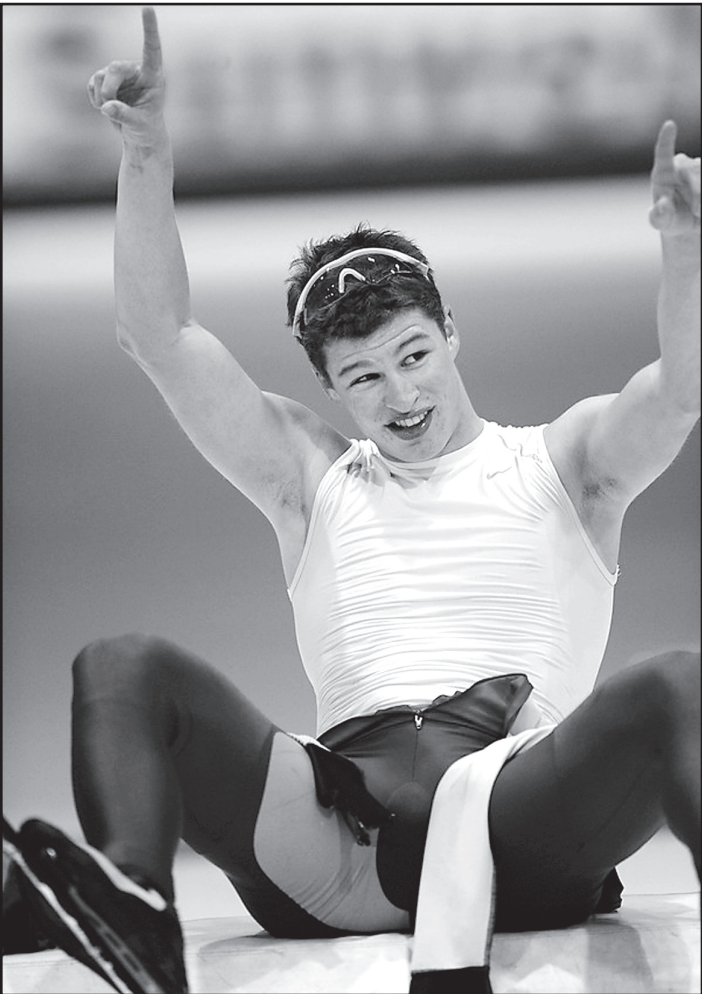


Foto: Reuters

Sven Kramer vorige maand in Heerenveen toen hij ook al de 5000 meter won.

Esther Vergeer (sinds 1998 aanvoerder van de wereldranglijst), wielrenster en triatlete Monique van der Vorst en zeiler Thierry Schmitter. De geboren Fransman, die sinds zijn derde in Nederland woont,

veroverde de wereldtitel in de klasse 2.4 R.

Kramer soeverein Sven Kramer heeft zaterdag in Calgary de wereldbekerwedstrijd over 5000 meter gewonnen. De veel-

CALGARY — Het is zeer waarschijnlijk dat Nederland bij de Olympische Winterspelen niet het maximale aantal startplekken bij het schaatsen kan claimen.

Door de tegenvallende resultaten van de Nederlandse vrouwen krijgt Nederland op de 5000 meter normaal gesproken twee in plaats van drie startbewijzen. Ireen Wüst moet volgende week in Salt Lake

City op de 3000 meter zelfs haar negende plek in de wereldbekerstand consolideren om te voorkomen dat de oranje-afvaardiging in Vancouver slechts één schaatsster mag laten meedoen op de vijf kilometer. Als Wüst in de top-tien blijft, heeft Nederland twee startplekken. Het maximale aantal van drie startplekken is al bijna onmogelijk. De Nederlandse vrouwen presteren dit seizoen

EURO

Gering

AMSTERDAM — De aandelenkoersen op het Damrak lieten vandaag geringe verschuivingen zien. Kleine verliezen aan het begin van de dag werden aan het einde van de ochtend weggepoetst. De AEX-index in Amsterdam stond kort voor het middaguur ongeveer vlak bij een stand van 321,14 punten. De MidKap-index klom 0,5 procent tot 506,02 punten. De beurzen in Parijs, Frankfurt en Londen noteerden verliezen tot 0,5 procent. Bovenin de AEX stond uitzonder Randstad met een plus van 2,7 procent. Analisten van Deutsche Bank verhoogden hun beleggingsadvies omdat zij verwachten dat het concern zal kunnen profiteren van herstel op de arbeidsmarkt in de Verenigde Staten. Vrijdag bleek dat daar vorige maand slechts 11.000 banen verloren zijn gegaan, veel minder dan verwacht. De keerzijde van dit goede nieuws is een daling van de grondstoffenprijzen. Dit is een gevolg van een aansterking van de dollar. De euro noteerde 1,4820 dollar tegen 1,4885 dollar aan het slot van de handel vrijdag. De prijs van een vat Amerikaanse olie daalde vandaag 0,6 procent tot 75 dollar. De goudprijs daalde ongeveer 2 procent tot 1145 dollar, na vrijdag al ongeveer 4 procent in waarde te zijn gedaald. TomTom, de producent van navigatietechnologie, kondigde aan ilocal over te nemen. Dit bedrijf bezit een database van zakelijke locaties in Nederland en België. Fondsmanager Corné van Zeijl van SNS Asset Management noemde het een opvallende stap. “Als het succesvol wordt, kan het iets leuks worden, maar het is wel met onzekerheden omgeven.” Het aandeel TomTom noteerde 2 procent in de plus.

TOKIO

Beurs wint

TOKIO — De Japanse beurs is vandaag flink hoger aan de week begonnen. Exporteurs profiteerden van de stijging van de dollar. De waardestijging van de Amerikaanse munt was een reactie op de verrassend sterke banencijfers die vrijdag in de Verenigde Staten werden gepresenteerd. De Nikkei-index, de hoofdgraadmeter van de Japanse beurs klom 1,5 procent tot 10167,60 punten. De Kospi-index in Zuid-Korea steeg 0,5 procent. De aandelen van Japan Airlines wonnen 7 procent. Er gingen geruchten dat de Japanse overheid de noodlijdende luchtvaartmaatschappij te hulp schiet.

WALL STREET

Vlak

NEWYORK — De beurzen in New York zijn vandaag vlak aan de nieuwe handelsweek begonnen. Beleggers op Wall Street deden het voorzichtig aan door zorgen over een mogelijke renteverhoging door het stelsel van Amerikaanse centrale banken, de Federal Reserve. De Dow-Jonesindex van dertig hoofdfondsen noteerde kort na aanvang van de handel een winst van 0,1 procent op 10.395 punten. De breed samengestelde S&P 500 index steeg 0,1 procent tot 1107 punten en de technologiegraadmeter Nasdaq won 0,1 procent tot 2195 punten. Beleggers vrezen dat de Fed de rente eerder zal verhogen dan gedacht naar aanleiding van meevallend nieuws over de Amerikaanse arbeidsmarkt vorige week vrijdag. De gedachte was voornamelijk dat de centrale bankiers de rente laag zouden willen houden om het ontluikende economisch herstel niet de kop in te drukken. Een hogere rente betekent hogere leenkosten. Dit zet een rem op de bestedingsruimte van consumenten en de winstgevendheid van bedrijven.

De Persgroep snijdt bij Volkskrant en Trouw

AMSTERDAM — Bij de landelijke dagbladen de Volkskrant en Trouw verdwijnen 130 banen van de ongeveer 750 arbeidsplaatsen. Met de ingreep bij de redacties en ondersteunende diensten wil de nieuwe eigenaar, het Belgische mediabedrijf De Persgroep, de neergang in de krantensector bestrijden.

De Persgroep maakte de plannen vandaag bekend aan de redacties van de kranten. De reorganisatie moet voor 1 april volgend jaar zijn afgerond. Voor het personeel komen er vrijwillige vertrekregelingen. De redactie van de Volkskrant moet terug naar 190 arbeidsplaatsen tegen het huidige aantal van 215. De redactie van Trouw moet 25 voltijdbanen inleveren tot een totaal van 97, zo meldde de krant zelf op zijn website. Bij de redacties van de Volkskrant en Trouw zijn de afgelopen jaren al banen verdwenen doordat de inkomsten terugliepen. De Persgroep verwierf eerder dit jaar een meerderheidsbelang in PCM Uitgevers, eigenaar van kranten als de Volkskrant, Trouw, AD en NRC Handelsblad. De topman van de Belgische media-onderneming, Christiaan van Thillo, heeft al een reorganisatie doorgevoerd bij het AD. Daarbij verdwenen 185 van de bijna 700 banen.

NRC Media (NRC Handelsblad en nrc.next) en de boekentak PCM Algemene Uitgeverijen worden nog verkocht. Deze verkoop ligt op schema. De Persgroep Nederland zal daarna schuldenvrij zijn, zo liet het uitgeversbedrijf vandaag weten. Na de reorganisatie gaat het voormalige PCM Uitgevers

verder met twee onderdelen. Het AD en Het Parool moeten zich vooral richten op de Randstad. De Volkskrant en Trouw vormen het cluster landelijke kwaliteitskranten. De Persgroep maakte ook bekend dat de drukkerij in Rotterdam eind maart wordt gesloten. De drukkerijen in Den Haag en Amsterdam gaan daarna alle titels van de uitgeversgroep drukken. Kranten hebben het al geruime tijd zwaar door een teruglopend aantal abonnees, de concurrentie van

internet en de gratis kranten. Dit jaar kwam daar de recessie overheen, waardoor de advertentie-inkomsten hard daalden. Het totale banenverlies bij de Volkskrant en Trouw komt wel lager uit dan waarop de afgelopen weken werd gespeculeerd. “Ik kan me voorstellen dat we nu nog steeds een krant kunnen maken zonder aan kwaliteit te verliezen”, zo zei Michael Persson, voorzitter van de redactieraad van de Volkskrant in een reactie. “Het is niet zo dat er in de spieren wordt gesneden.”

Limburgse kranten schrappen 48 banen

Media Groep Limburg zet vanwege teruglopende inkomsten uit advertenties en abonnementen het mes in de organisatie. De uitgever van Dagblad De Limburger en Limburgs Dagblad maakte vandaag bekend 48 voltijdbanen (fte) te schrappen. Dat is ongeveer 10 procent van het totale personeelsbestand. Het grootste deel van de reorganisatie gaat ten koste

van de werkgelegenheid bij de drukkerij van Nieuwsdrukk Heerlen, waar 23 voltijdsbanen verdwijnen. De redacties van de dagbladen leveren 15 fte in. Bij de advertentieafdeling worden acht banen geschrapt.

Algemeen directeur Johan Boermann sluit verdere maatregelen niet uit. “Over een halfjaar kijken we of het voldoende is. Maar als

de situatie slechter uitpakt dan nu wordt voorzien, dan moet er verder worden ingegrepen.” Media Groep Limburg, dat evenals uitgever Wegener eigendom is van de Britse Mecom Group, heeft in de afgelopen twee jaar 8 procent van zijn abonnees verloren. Het bedrijf zag de inkomsten uit advertenties in die periode met ruim een kwart afnemen.

Heineken brouwt in India



Heineken sloot een overeenkomst met United Breweries Limited (UBL), waarin het een belang van 37,5 procent heeft.

AMSTERDAM — Heineken gaat zijn eigen bier brouwen in India en krijgt daarmee vastere voet aan de grond in een van 's werelds snelst groeiende biemarkten. Heineken heeft daarvoor een serie overeenkomsten gesloten.

Het is de Amsterdamse brouwer er veel aan gelegen de Indiase markt met zijn eigen merk te bedienen. “In de wereld van het bier is er geen grotere en meer opwindende groeimogelijkheid dan in India”, aldus bestuursvoorzitter Jean-François van Boxmeer vandaag in een toelichting. Op dit moment drinkt de Indiase bevolking 1 liter bier

per hoofd per jaar. Ter vergelijking: in Nederland zijn dat er tientallen. “We exporteren op dit moment per jaar ongeveer 10.000 hectoliter Heineken naar India”, aldus de topman. Door lokaal te brouwen kan Heineken meer bier sneller op de markt brengen. Dus sloot Heineken een overeenkomst met 's lands grootste brouwerij United Breweries Limited (UBL), waarin Heineken een belang van 37,5 procent heeft. Daarbij zijn afspraken gemaakt over de distributie van het Heinekenbier in India. UBL is producent van Kingfisher, het nummer één bier in India.

Ook koopt Heineken de Indiase tak van Asia Pacific Breweries (APB) voor 25

miljoen euro en draagt deze in 2010 over aan UBL. Heineken heeft een belang van 42 procent in APB. APB is de brouwer van onder meer Tiger Beer en Heineken. Naast geld draagt Heineken ook zijn Indonesische en Nieuw-Caledonische activiteiten aan APB over. Met de integratie wil Heineken de winstgevendheid verhogen van de activiteiten in Zuidoost-Azië en de Pacifische eilanden.

Beleggers in Amsterdam reageerden lauw op het nieuws van Heineken. “De transacties in India waren groten-deels al bekend”, aldus analist Richard Withagen. Heineken had in de afgelopen maanden al verschillende

keren aangegeven bezig te zijn met de details van deze transacties.

Heineken gaat er volgens de marktvorsers op achteruit. Het bedrijf verkoopt zijn belang in Indonesië (nu bijna 70 procent) aan APB, waar Heineken een belang van 42 procent in heeft. Daardoor worden de resultaten van de Indonesische activiteiten voor een kleiner percentage meegeteld. De transacties compenseren elkaar, waardoor de nettowinst (beia) niet of nauwelijks wordt beïnvloed, aldus Heineken. Door de overeenkomsten wordt in 2010 een boekwinst voor aftrek van belastingen geboekt van 145 miljoen euro.

Hypotheekgarantie

ZOETERMEER — Met ingang van 1 januari wordt een nieuwe eis van kracht bij het kopen van een nieuwe woning met hypotheekgarantie om te voorkomen dat een financiële strop ontstaat bij faillissement van een aannemer.

Volgens Karel Schiffer, directeur van de Nationale Hypotheekgarantie, dient voortaan een zogeheten insolventieverzekering te

worden gesloten. Huizenkopers zullen daarvan in de praktijk weinig merken. Aannemers kunnen daarvoor zorgen door zich aan te sluiten bij een fonds. Door zo'n verzekering hoeft de koper zich geen zorgen te maken als de aannemer failliet gaat tijdens de bouw. Een andere aannemer zal het werk overnemen. Nu al worden de meeste huizen gebouwd met een garantiecertificaat, aldus Schiffer.

FACTS & FIGURES

door Willem-Jan Paardekooper



De top drie weer hoger

De drie grootste indexen in Amerika konden weer in positieve zin de week afsluiten. De Dow-Jones steeg met 0,76 procent voor de week en de S&P 500 kon 1,32 procent bijschrijven. De grootste stijging was voor de Nasdaq weggelegd. Deze steeg met 2,61 procent. De stijging van de Dow-Jones viel nogal tegen. Zeker nadat er positieve cijfers vanuit de werkloosheidshoek kwamen. Vrijdag werd bekendgemaakt dat er 11.000 nieuwe werklozen bij waren gekomen. Dit was het laagste aantal sinds december 2007. Daarnaast werden de cijfers van de maand ervoor ook nog eens positief bijgesteld. Het lijkt er dus op dat Amerika inderdaad uit het dal aan het krabbelen is. De Dow-Jones opende met ruim 150 punten hoger, maar moest gedurende de dag toch terrein prijsgeven. De schuldige daarvoor was de beweging van de dollar. Deze nam in kracht toe. Zoals we al in eerdere versies uiteen hebben gezet, verwacht men dat de Amerikaanse regering de rente wel eens sneller zou kunnen verhogen, dan bijvoorbeeld Europa. Deze 'hernieuwde' visie zorgde er dus voor dat de dollar steeg en dat ont-nam de beurzen de zuurstof om verder te stijgen. Maar hoe we het ook wenden of keren, alle indexen sloten op een nieuw record voor dit jaar.

Positief nieuws kwam ook uit de bankenhoek. Bank of America (BAC) kon 19,3 miljard dollar ophalen uit de markten, door het uitgeven van nieuwe aandelen. Dit bedrag willen ze aanwenden om de regering uit te kopen. De regering had een belang in verschillende banken genomen, om ervoor te zorgen dat deze niet failliet zouden gaan. Als de Bank of America deze lening aflost heeft, dan is Citigroup (C) nog de enige bank met staatssteun.

Voor de komende week wordt het relatief rustig. We gaan aftellen naar het einde van het jaar. Alle ogen zullen gericht zijn op de dollar. Neemt de dollar in kracht toe, dan zullen de beurzen dalen, maar neemt de dollar in kracht af, dan zullen de beurzen stijgen. Voorlopig ziet het er-naar uit dat de dollar zich beweegt tussen de 1,48 en 1,50 dollar ten opzichte van de euro. Het wordt interessant om te zien welke grens het eerste doorbroken wordt. Mocht de 1,48 dollar doorbroken worden, zonder onderliggend nieuws, dan kunnen de beurzen wel eens zwak het jaar uit gaan. Maar zolang we gevangen blijven in deze range, is de weg naar boven het meest voor de hand liggend.

De meeste strategen zien de beurzen nog wel stijgen voor de komende paar weken. De aandacht is in het bijzonder naar de grote namen. Men verwacht dan ook dat de Dow-Jones (30 fondsen) het beter zal doen dan de Russell 2000 (2000 fondsen). Een andere sector waar weer naar gekeken wordt, is die van de preferente aandelen. Dit zijn aandelen die vaak een hoog dividend geven. Vele banken hebben dit soort aandelen uitgegeven in de afgelopen paar jaar. Het is wel van belang om uw huiswerk hierin te doen. Sommige aandelen keren voorlopig geen dividend uit, omdat het zo slecht gaat. Dus check wel of het preferente aandeel dat u wilt kopen, ook daadwerkelijk dividend uitkeert.

Hebt u vragen hierover, of wilt u uw vraag in de krant beantwoord zien, stuurt u ons dan een e-mail via onze website. Onze website is: www.kaatvermogensbeheer.com
Telefoonnummer 736-2444

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	7-Dec		PREV.	7-Dec		
DOW JONES	10388.90	10398.65	AEX	321.13	321.27		
S&P 500	1105.98	1107.25	AEGON NV	4.84	4.83		
NASDAQ	2194.35	2195.19	AHOLD NV	9.39	9.50		
RUSSELL 2000	602.79	603.00	AIR FRANCE-KLM	11.43	11.42		
EAFE USD	1612.59	1600.70	AKZO NOBEL	44.02	43.95		
SPDR TRUST SER 1	111.01	111.13	ASML HOLDING NV	22.04	22.12		
DIAMONDS TRUST	103.99	104.08	CORIO NV	47.68	48.11		
S&P 500 INDEX	1105.98	1107.25	DANONE	41.20	41.25		
AMAZON.COM INC	137.58	138.12	DSM (KONIN)	34.49	34.40		
AMERICAN EXPRESS	38.30	39.92	FORTIS	2.90	2.88		
BIOGEN IDEC INC	48.18	48.09	HAL TRUST	70.49	70.00		
CISCO SYSTEMS	24.16	24.19	HEINEKEN NV	34.25	34.10		
CITIGROUP INC	4.06	4.12	IN GROEP NV-CVA	6.34	6.23		
WALT DISNEY CO	30.84	31.08	ITECH NV	18.39	18.49		
EBAY INC	23.67	23.88	KPN (KONIN) NV	12.19	12.21		
ENZON PHARMACEUT	10.02	10.24	PHILIPS ELECTRON	19.85	19.83		
GENERAL ELECTRIC	16.20	16.10	REED ELSEVIER	8.04	8.02		
GOOGLE INC-CL A	585.01	583.60	REXEL SA	9.28	9.28		
HEWLETT-PACKARD	49.79	49.58	ROBECO NV	19.05	19.31		
HOME DEPOT INC	28.08	28.15	ROLINCO NV	16.41	16.56		
IBM	127.25	127.30	RORENTO NV	45.08	44.93		
INTEL CORP	20.46	20.45	ROYAL DUTCH SH-A	20.94	20.57		
JOHNSON & JOHNSON	64.36	64.60	TNT NV	20.98	20.50		
MEDTRONIC INC	43.06	43.61	TOMTOM	6.26	6.32		
MICROSOFT CORP	29.98	29.96	UNILEVER NV-CVA	21.55	21.59		
3M CO	78.24	78.28	WESSNEN NV	4.17	4.08		
MOTOROLA INC	8.18	8.23	WOLTERS KLUWER	15.03	15.20		
NVIDIA CORP	14.26	16.00	WP-STEWART HLDGS	151.03	152.65		
PFIZER INC	18.49	18.45	ETFs	PREV.	7-Dec		
PROCTER & GAMBLE	62.60	62.39	SPDR-FINL SELECT	14.63	14.62		
QUALCOMM INC	45.16	45.38	ISHARES-DJ DIV	43.91	43.99		
ROYAL DUTCH-ADR	61.14	60.87	ISHARES-DJ HEALT	63.12	63.37		
SCHLUMBERGER LTD	61.37	61.32	ISHARES-DJ CN GD	56.28	56.21		
SPRINT NEXTEL CO	3.69	3.85	ISHARES-MSCI PAC	42.24	41.77		
SYSCO CORP	28.28	28.26	ISHARES-SPG00 GR	57.36	57.37		
TEXAS INSTRUMENT	26.85	26.92	ISHARES-S&P EURO	40.00	39.83		
TIME WARNER INC	31.42	31.50	POWERSHARES DB C	24.45	24.26		
VISA INC-CLASS A	80.27	80.38	POWERSH-QQQ	44.12	44.15		
YAHOO! INC	15.19	15.42	FUNDS	PREV.	7-Dec		
			HEND PAN EUR SM	16.77	16.77		
CURRENCIES	PREV.	7-Dec	HEND JAP SM CO	20.70	20.70		
YENUSD	90.025	89.920	HEND PAC EQUITY	74.86	74.86		
USD/EUR	1.489	1.480	HEND CONT EUR EQ	22.01	22.01		
CANUSD	1.052	1.055	HEND GLOBAL TECH	28.57	28.57		

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Client Services



Scharlooweg 31
P.O. Box 305, Curaçao, Netherlands Antilles
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pcs@mc-bank.com
website: www.mcb-bank.com

Animal Rights Aruba
We save. We care. We educate!
E-mail: ara@setanet.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via Paypal zie website

Campagne tegen misbruik 112

aangenam verrast door het hoge aantal probleemgroepen in hun regio.”

RTL Nieuws stelt dat de politie al beschikbare cijfers pas wil bekendmaken tijdens een ‘door henzelf georganiseerde en geregiseerde conferentie’, eind januari volgend jaar. “Zeker gezien de actualiteit van dit onderwerp vinden wij het zeer ongepast dat de politie de openbaarmaking van publieke gegevens blokkeert. Er moet zicht komen op de aantallen groepen en de manier waarop de politie die aanpakt.”



kinderen en bejaarden gaan. Bovendien werden vrouwen stelselmatig vermoord en seksueel geïntimideerd.” Ook heeft Groen naar eigen zeggen verslagen gevonden van ooggetuigen van de zelfmoord van Meinoud Rost van Tonningen, de NSB-secretaris-generaal van Financiën in de Tweede Wereldoorlog. Hij sprong in juni 1945 van een trap in de gevangenis in Scheveningen. Zijn vrouw Florrie, die in 2007 overleed, bleef tot haar dood roepen dat haar man vermoord was.

President Roemenië wint verkiezingen

BOEKAREST — De Roemeense president Traian Basescu heeft de presidentsverkiezingen van gisteren gewonnen. Met 99,95 procent van de stemmen geteld is hij niet meer in te halen door zijn tegenstrever, de sociaal-democraat Mircea Geoana. Dat heeft de Roemeense kiesraad (BEC) vandaag bekendgemaakt.

Het zittende staatshoofd kreeg volgens de nagenoeg volledige uitslag 50,33 procent van de stemmen. Geoana bleef steken op 49,66 procent en kan de kloof niet meer overbruggen. Het verschil tussen de twee kandidaten was nog geen 70.000 stemmen, op een electoraat van 10 miljoen mensen. De Sociaal-democratische Partij (PSD) van Geoana legt zich niet neer bij haar nederlaag. De oppositiepartij beschuldigt Basescu van fraude en zegt de uitslag te zullen aanvechten. Een



Foto: AFP

De Roemeense president Traian Basescu zwaait met een Roemeense vlag en spreekt zijn aanhangers toe na de eerste verkiezingsuitslagen.

Somalië smeekt om hulp

NAIROBI/MOGADISHU — De Somalische president Sheikh Sharif Ahmed heeft gisteren de internationale gemeenschap om hulp gevraagd in de strijd tegen de oprukkende extremistische, islamitische strijdgroepen die het land dreigen over te nemen.

“Wij vragen de hulp van machtigen in de wereld en van buurlanden om in te grijpen en te voorkomen dat extremististen Somalië overnemen”, zei de Somalische president. Hij waarschuwde dat zonder hulp het terreurnetwerk Al Qaida in Somalië aanslagen zou kunnen beramen. Zijn premier Omar Abdirashid Ali Sharmarke beklemtoonde voor een radiostation dat Somalië nu erger is dan Afghanistan. “Daarom vragen we de hele wereld om te helpen stabiliteit te vestigen.” Somalië kent sinds 1991 geen centraal gezag meer. De Verenigde Naties steunen de regeringsploeg van Sheikh Sharif Ahmed, maar die mist gezag in het grootste deel van het land en beheerst de hoofdstad Mogadishu niet eens. Afgelopen week werden bij een zelfmoordaanslag in Mogadishu 24 mensen onder wie vier ministers van Sharifs internationaal erkende regering gedood.

Gevechten leger en militie in Zuid-Filippijnen

MANILLA — Op het Filipijnse eiland Mindanao zijn vandaag gevechten uitgebroken tussen het leger en leden van een militie die verantwoordelijk zou zijn voor een recent bloedbad. Dat meldde een functionaris van het ministerie van Binnenlandse Zaken in Manilla.

“Er zijn schietpartijen geweest”, stelde de functionaris. De nationale politiechef meldde dat die in de gemeente Datu Unsay op het

eiland Mindanao waren. Er zijn vooralsnog geen meldingen van slachtoffers.

President Gloria Macapagal Arroyo riep zaterdag de staat van beleg uit voor de onrustige provincie Maguindanao op Mindanao, in verband met het bloedbad dat twee weken geleden werd aangericht. Zeker 57 mensen werden toen vermoord, vermoedelijk door militeleden van de regerende Ampatuan-clan. De slachtoffers

partijwoordvoerder wijst in Roemeense media onder meer op de uitslag van de exitpolls, die Geoana als winnaar hadden aangewezen, en op het grote aantal ongeldige stemmen. Door politieke strubbelingen wordt Roemenië sinds oktober geleid door een demissionaire regering. Basescu moet zo snel mogelijk een nieuwe premier aanwijzen, maar ligt daarover op ramkoers met de oppositie, die een meerderheid in het parlement heeft. De oppositiepartijen willen dat de populaire burgemeester van de stad Sibiu, Klaus Johannis, minister-president wordt, maar Johannis liet vandaag weten onder geen beding premier onder Basescu te willen zijn. Pas als Roemenië een stabiele regering heeft wil het Internationaal Monetair Fonds (IMF) een krediet van 1,5 miljard euro vrijgeven. Die moet de kwakkelende economie uit het slop trekken.

waren leden van een rivaliserende clan en een groot aantal journalisten. Het hoofd van de Ampatuan-clan, gouverneur Andal Ampatuan van de provincie Maguindanao, is aangehouden op verdenking van betrokkenheid bij het bloedbad. Ook zijn zoon, die als hoofdverdachte wordt gezien, is opgepakt. Het Filipijnse leger schat het aantal gewapende aanhangers van Ampatuan-clan op drieduizend.

Nationale rouw na inferno Perm

MOSKOU — Rusland houdt vandaag een dag van nationale rouw na de fatale brand in een uitgaansgelegenheid in Perm, waardoor in de nacht van vrijdag op zaterdag zeker 112 mensen om het leven kwamen en meer dan 140 gewonden vielen. In het hele land hangen de vlaggen halfstok en worden herdenkingsdiensten gehouden. Ook is een aantal televisieprogramma's geannuleerd. Inwoners van Perm namen vanochtend (plaatselijke tijd) een minuut stilte in acht voor de slachtoffers van de brand. Bij de resten

van de uitgaansgelegenheid legden overlevenden, nabestaanden en andere betrokkenen bloemen. De brand brak vrijdagavond uit als gevolg van het afsteken of ontploffen van vuurwerk binnen in het etablissement. De materialen waarmee het restaurant en de dansgelegenheid waren gemaakt, vatten ogenblikkelijk vlam en veroorzaakten zo het dramatische inferno. De eerste slachtoffers zijn inmiddels begraven. De Russische president Dmitri Medvedev had de dag van nationale rouw afgekondigd. Volgens Medvedev heeft de

brandweer meer dan eens gewaarschuwd dat de club niet aan de veiligheidseisen voldeed, maar de eigenaren hebben daar niets mee gedaan. Zij zitten nu vast. Russische media stelden vandaag echter dat ook de autoriteiten verantwoordelijk zijn. Ze vroegen zich af waarom geen opdracht was gegeven om de nachtclub te sluiten. Na afronding van de laatste lijkschouwing is gisteravond voor het eerst een volledige lijst met namen van de slachtoffers gepubliceerd. Alle slachtoffers zijn tussen de 20 en 45 jaar oud.

Toestand vrouwen in Afghanistan ellendig

KABUL — Vrouwen in Afghanistan behoren tot de groep vrouwen die er het ellendigst aan toe zijn in de wereld. Geweld tegen hen is 'endemisch' en de Afghaanse regering faalt om vrouwen te beschermen tegen misdaden als verkrachting en moord. Dat stelt mensenrechtenorganisatie Human Rights Watch (HRW) in een vandaag gepubliceerd rapport.

De situatie voor vrouwen in Afghanistan is 'ellendig op elk gebied', aldus HRW in het 96 pagina's tellende rapport dat is gebaseerd op 120 interviews in verschillende Afghaanse provincies. In het rapport staat dat vrouwen geen hulp zoeken uit vrees voor misbruik en corruptie door de politie, of uit vrees voor vergelding van mannen die geweld tegen hen hebben gebruikt. Afghanistan

macht weer van conservatieve leiders die vrouwen hun basisrechten willen ontnemen." In het rapport staan voorbeelden van verkrachters die een pardon kregen van de regering, verkrachtingsslachtoffers die beschuldigd worden van overspel en van huis weggelopen meisjes die in de gevangenis zitten. Afgelopen week stelden de Verenigde Naties al dat geweld tegen vrouwen in Afghanistan wijdverbreid en diepgeworteld is. De VN zijn met een campagne begonnen om het geweld tegen vrouwen en meisjes uit te bannen. De campagne loopt tot 10 december, de internationale dag van de rechten van de mens.

Dag van Student

Vervolg van pagina 1

Iran herdenkt vandaag op de Dag van Student de dood van drie studenten in 1953. Zij werden omgebracht door veiligheidstroepen van de sjah, die in 1979 ten val werd gebracht. Tegenstanders van het huidige regime besloten op de Dag van de Student de straat op te gaan. Ook eerder dit jaar waren er al massale protesten tegen de hervervorming van Ahmadinejad. Na de omstre-

den presidentsverkiezing van juni, die volgens de oppositie via fraude door Ahmadinejad werd gewonnen, gingen tegenstanders van het regime geregeld de straat op. De politie arresteerde daarbij honderden mensen; ook vielen er zeker dertig doden. De autoriteiten verboden daarna betogingen van de oppositie. Ook vandaag mocht er niet worden betoogd. Om rellen te voorkomen, omringden honderden agenten de Universiteit van Teheran.

Ondanks die voorzorgsmaatregel raakten de ordetroepen slaags met actievoerders. Die speelden zich volgens staatsmedia af rond de campus van de Universiteit van Teheran, maar ook elders in de hoofdstad. Volgens een door de oppositie gebruikte website hielden ordetroepen betogers tegen die het terrein van de universiteit wilden verlaten. De politie zou zo willen voorkomen dat de studenten elders in de stad gingen demonstreren.

EINDEJAARSCAMPAGNE!



WATERHEATER
VAN 219,-
NU 176,-



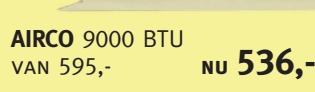
WATERHEATER INLINE
VAN 249,-
NU 200,-



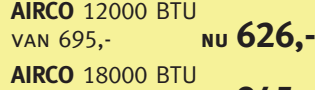
HEKOPENER SCHUIF
VAN 1875,-
NU 1688,-



**BIJ AL ONZE ARTIKELN IS
INSTALLATIE MOGELIJK**



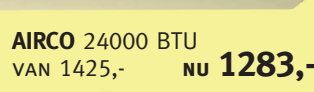
AIRCO 9000 BTU
VAN 595,-
NU 536,-



AIRCO 12000 BTU
VAN 695,-
NU 626,-



AIRCO 18000 BTU
VAN 1050,-
NU 945,-



AIRCO 24000 BTU
VAN 1425,-
NU 1283,-



TECHNIEK & design

ARUBA Tarabana Residence Solo 21
Tel: 588 2150 • Fax: 588 2149

WWW.TECHNIEKDESIGN.COM

Pedoseksueel onthoofd en gekruisigd

RIYAD — In Saudi-Arabië is vandaag een pedoseksueel onthoofd en gekruisigd. De 21-jarige man was schuldig bevonden aan seksueel misbruik van vijf jongetjes tussen drie en zeven jaar oud. Een van zijn slachtoffers – een kleuter van drie

– had hij na de daad alleen in de woestijn achtergelaten, waar het jongetje omkwam van de dorst. Volgens het Saudische ministerie van Binnenlandse Zaken werd de man op het centrale plein van de stad Hail onthoofd en gekruisigd.

Amerikanen kiezen tweede homoseksuele bisschop

LOS ANGELES — Het anglicaanse bisdom Los Angeles in het westen van de Verenigde Staten heeft afgelopen weekeinde de openlijk homoseksuele priester Mary Glasspool tot hulpbisschop gekozen. Als de landelijke kerk met de keuze instemt, wordt de 55-jarige Glasspool uit Baltimore, die al 27 jaar priester van de Episcopale (anglicaanse) Kerk is, de tweede openlijk homoseksuele bisschop in de Amerikaanse kerk. In 2003 werd Gene Robinson bisschop van New Hampshire. De toelating van homoseksuelen die met een partner samenleven tot het priester- en bisschopsambt, heeft tot veel beroering geleid in de wereldwijde Anglicaanse Kerk. Robinsons aantreden

veroorzaakte zelfs een splitsing in de Amerikaanse kerk. Conservatieven hebben zich verenigd in de Anglicaanse Kerk in Noord-Amerika. Die kerk zegt 100.000 leden te hebben. De primaat van de wereldwijde kerk, aartsbisschop Rowan Williams van Canterbury, staat onder druk die als de echte anglicaanse kerk te erkennen in plaats van de Episcopale Kerk, die ongeveer twee miljoen leden heeft. Williams liet in een verklaring weten dat de verkiezing van Glasspool 'zeer ernstige vragen stelt', niet alleen aan de Episcopale Kerk, maar ook aan de gehele anglicaanse gemeenschap. Hij wees erop dat de bisschop van Los Angeles nog met de keuze moet instemmen.

BOODSCHAPPEN BIJ CERTIFIED, HET BESTE MANIER OM GELD TE SPAREN



MEGAMALL CERTIFIED CASH & CARRY
Simply Low Prices Everyday!
True Value
START RIGHT. START HERE.



Stand Prijs 3 69
save 0.50 a/l!



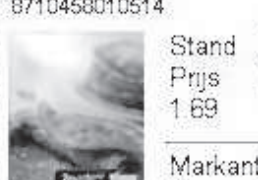
Stand Prijs 16 69
save 2 a/l!



Stand Prijs 6 12
save 0.50 a/l!



Stand Price 2 69
save 0.35 a/l!



Stand Prijs 1 69
save 0.20 a/l!



Stand Prijs 3 55
save 0.35 a/l!



Stand Prijs 6 49
save 0.30 a/l!



Stand Prijs 4 49
save 0.50 a/l!



Stand Prijs 3 69
save 0.25 a/l!



Stand Prijs 5 99
save 1.50 a/l!



Stand Prijs 7 95
save 0.35 a/l!



OP ELKE VENTILATOR
save 10 a/l!



15% korting op alle fietsen
save 15% disc



OP ALLE PLASTIC WARE
save 15% disc



15% DISC OP ALLE DIEREN ARTIKELN
save 15% disc

De coupons zijn geldig tot 13 Dec/2009. Alstublieft presenter met deze coupons bij de kassier. We hebben nieuwe hollandse produkten gekregen

Ondanks teleurstellende resultaten

Tweetalig onderwijs blijft de voorkeur genieten

WILLEMSTAD — Binnen het onderwijs, met name het funderend onderwijs (fo), staat de uitvoering van het tweetalig lesaanbod vaak ter discussie. Er zijn verschillende factoren die daar invloed op hebben zoals: gebrek aan voldoende middelen, lesmateriaal, en (bij) scholing van de leraren. Een goede beheersing van de moedertaal zou ten grondslag liggen aan de ontwikkeling van het kind en zijn vermogen vergroten om een vreemde taal aan te leren.

door onze medewerker
Marija Stojanovic

Haaks hierop staat de mening van menigeen op Curaçao, dat gezien de nauwe banden met Nederland en toekomstige studies, het toch vooral belangrijk is om Nederlands als hoofdtaal te stimuleren. De meningen lopen lang niet altijd sterk

rechter moeten strijden om hun leerlingen tweetalig te mogen onderwijzen. Met de taalflexibilisering van de huidige minister van Onderwijs, Omayra Leeflang, is de weg al geruime tijd geopend voor een structurele aanpak om tweetalig onderwijs aan te bieden. “Wij hebben voor meertalig onderwijs gekozen omdat

tionele basis genomen. Ik geef toe dat ook wij soms niet aan de emotie kunnen ontkomen. Toen de overheid in het begin kwam met alleen Papiaments hebben we duidelijk vastgehouden aan een tweetalige aanpak; Papiaments en Nederlands. Papiaments als instructietaal in de eerste jaren om vervolgens Nederlands in stijgende lijn te introduceren. De bedoeling is dan om Papiaments als instructietaal geleidelijk af te bouwen. Dat betekent niet dat het leren van Papiaments als vak ophoudt. Papiaments leren gedurende je hele loopbaan is belangrijk voor je eigen identiteit, ontwikkeling en je land. Gezien de globalisering achten wij het belangrijk dat je naast je moedertaal een tweede taal goed beheerst”, aldus Garmers. Maar in de praktijk verloopt dit nog lang niet altijd even vlekkeloos. “Wij krijgen al geruime tijd van onze leraren signalen dat de Nederlandse taalbeheersing van onze leerlingen binnen het funderend onderwijs nog behoorlijk wat te wensen overlaat. Dit heeft onze volle aandacht.”, aldus Garmers. Van de 28 RKCS-scholen zijn er acht die hebben gekozen voor Papiaments, negentien tweetalig en een die voor Nederlands heeft gekozen. Alle scholen moeten en Nederlands en Papiaments geven. Dit geldt ook voor de Nederlandstalige school. De scholen werken met drie verschillende modellen waarbij de introductie van het Nederlands leren lezen in een andere fase start.

De Nederlandstalige school begint met Nederlands vanaf de kleuterschool. De tweetaligen beginnen in groep drie met lezen in het Papiaments en Nederlands. De Papiamentstalige scholen beginnen in groep drie met Papiaments lezen terwijl vervolgens in groep 4 of 5 Nederlands wordt geïntroduceerd. Volgens Garmers kiezen de scholen meestal voor de ‘vroege omschakeling’. Het is nog maar de vraag welk model onder welke omstandigheden het beste werkt. Het onderzoek naar de effectiviteit van de verschillende modellen wordt al geruime tijd intern onderzocht door een team van drie personen. Door middel van tussentoetsen worden de leerlingen gepeild.

‘Werk aan de winkel’

De leerlingen van groep 7, die nu in groep 8 zitten, werden in juni dit jaar in opdracht van de minister getoetst. Deze leerlingen zullen de eerste lichting zijn van het fo die volgend jaar rond mei zullen doormeten naar het voortge-

zet onderwijs. De uitslagen van de diagnostische toets zijn ruim twee maanden geleden naar de scholen toe gecommuniceerd. De diagnostische tussentoets was dan ook bedoeld om de leerkrachten te voorzien van objectieve informatie over het kennisniveau en de vaardigheden van de leerlingen. Aan de hand van die informatie kunnen leerkrachten bepalen welke leerlingen extra ondersteuning nodig hebben. De inhoud van de toets bestond uit Nederlandse taal en Papiaments voor Curaçao, Nederlandse taal en Engels voor St. Maarten en rekenen voor Curaçao en St. Maarten.

Minister van Onderwijs Omayra Leeflang (PAR) maakte vorige week bekend dat de scores van kinderen ronduit teleurstellend waren. Bij de talen is voor Nederlands de slechtste gemiddelde score behaald: 15,26 over 39 zuivere toets-items. Papiaments kent de daarop slechtste gemiddelde score met 32,20 uit 50 toets-items; Engels wordt het minst slecht beheerst met een gemiddelde score van 32,98 uit 50 toets-items. Van rekenen brengen de jongeren niet veel terecht met een gemiddelde van 29,8 uit 72 zuivere toets-items. De bewindsvrouw stelt niet verrast te zijn met deze tegenvallende resultaten. Ze gaf bij haar aantreden in 2006 al aan dat de manier waarop het fo was geïntroduceerd en de extreme experimenten die daarin voorkwamen nadelig zouden uitpakken. Het RKCS was blij met dit initiatief. Duidelijkheid over ‘waar nog werk verricht moet worden’ is belangrijk. “Dit jaar heeft er bijvoorbeeld een nulmeting



Archief foto: Edele Sambo.

‘Meertalig onderwijs om het belang van de moedertaal.’

plaatsgevonden waarbij het kennisniveau van leraren en docenten werd getoetst. Het is jammer dat we als schoolbestuur weinig inzage krijgen vanwege de privacy-bescherming. Met andere woorden als de betrokken leraren de uitslagen niet met ons willen delen krijgen we ook geen inzicht waar bijscholing zou moeten plaatsvinden. We krijgen slechts op eilandelijk niveau een beeld maar dat is globaal. Waar we toch ook behoorlijk veel last van ondervinden is dat er voor-

alsnog weinig lesmethodes en materiaal voor het vak Papiaments beschikbaar zijn. Daar blijven we maar op hameren maar helaas vooralsnog zonder resultaat.”, aldus Garmers.

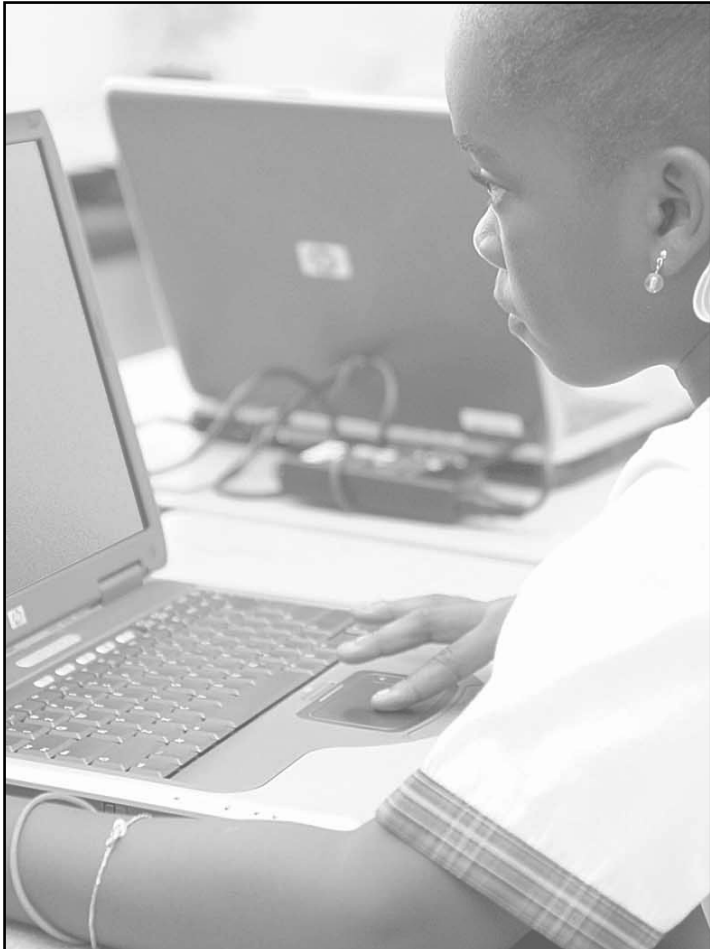
Materiaalontwikkeling Fundashon pa Planifikashon di Idioma (FPI), de Stichting voor Taalplanning heeft als doel om relevante talen in de gemeenschap te bevorderen en de taalsituatie te reguleren. “We zijn een Stichting voor taal, we bemoeien ons niet

met de onderwijskundige dingen maar ik wil wel uitleg geven over wat de gevolgen voor ons zijn als er bepaalde keuzes worden gemaakt op regeringsniveau”, aldus directeur van FPI, Ronald Severing. “De overheid heeft zo’n zeven jaar geleden gekozen voor een ontwikkelingsgerichte lesmethode waarbij je een kind individueel, naargelang zijn behoeftes en capaciteiten, benaderd.

Dan gebruik je dus als leraar geen lesmethodes maar los materiaal aangepast aan het kind en leeftijd. Daar waren wij natuurlijk niet zo blij mee. Want voor Papiaments had je bijvoorbeeld helemaal niets qua materiaal. Het is heel anders als je in Nederland voor deze methode kiest waar onderwijsmateriaal ruim voorhanden is. Men had dus lange tijd geen belangstelling voor methodes en vandaar dat wij ook weinig opdrachten kregen. De opdrachten die we wel hebben gekregen, mag ik u met trots vertellen, hebben wij ook uitgevoerd. Het gehele onderwijsvernieuingsproces heeft behoorlijk wat geld gekost en voor ontwikkeling van lesmethodes bleef er weinig over. Men moet ook niet vergeten dat als je in Nederland bijvoorbeeld een methode laat ontwikkelen het zeker wel drie jaar duurt voordat het project klaar is.

We hebben in het verleden vele opdrachten gekregen één maand voor de grote vakantie met als afleverdatum het volgend schooljaar. Het gebeurt ook wel eens dat er slechts subsidie is voor de uitvoering van één hoofdstuk van een compleet lesboek. Nou, dan maken we dat hoofdstuk! Mijn mening is uiteindelijk, dat als je Papiaments prominentie in de gemeenschap wil geven moet je dat toch op de basisschool stevig aanpakken. Materiaalontwikkeling is hier een belangrijk onderdeel van. Een belangrijk voorbeeld hiervan is dat er zelfs geen Papiamentstalige woordenboekjes voor scholen zijn”, aldus Severing.

Advertentie Curaçao



Archief foto: J. Alberto.

Tweetaligheid heeft zelfs voor non-verbale taken een gunstig effect op de hersencapaciteit.

uiteen, want legio mensen geloven nog steeds in Papiaments en Nederlands als voertaal en vak, naast elkaar. Uit onderzoek van de Vrije Universiteit Brussel blijkt inmiddels dat tweetaligheid op den duur alleen maar voordelen biedt. Zelfs de Europese Unie pleit voor meertaligheid. Uit een onderzoek van de Europese Commissie blijkt dat gemiddeld 28 procent van de EU-burgers twee of meer talen spreekt naast de moedertaal. Nederland zit met een percentage van 75 procent ruim boven het gemiddelde. Het Rooms Katholiek Centraal Schoolbestuur (RKCS) dat 28 scholen omvat, heeft in het verleden zelfs via de

wij het belang van de moedertaal erkennen”, zegt directeur van RKCS Lisette Garmers. “Ieder zichzelf respecterend land behoort waarde aan zijn eigen taal te hechten. Uit onze ervaring blijkt dat veel kinderen op de kleuterschool binnenkomen met een beperkte woordenschat in hun moedertaal en de achterstand wordt alleen maar groter als ze later in een andere taal dingen moeten leren, terwijl ze deze begrippen zelfs niet in hun eigen taal kennen. Maar je moet wel eerlijk kijken naar de situatie, omdat taal gepaard gaat met cultuur wordt het vaak een emotionele discussie en worden beslissingen vaak op emo-

Advertenties Curaçao

CHÈK BO TAPA, SMS BO KÓDIGO
NA 8888* I GANA HOPÍ PREMIÓ!

Quiz di Oro
di Coca-Cola

KLM CUR-NED-CUR 6X

www.QUIZDIORO.com

*50 ct p/a SMS

MEDIUM & LIGHT DUTY

TE 16C DRILLING & CHISELING

- Drilling anchor holes and through holes in concrete and masonry
- Drilling in wood and metal
- Strong 900 W motor
- Installation and removal of masonry screw anchors
- Light duty chiseling applications
- Sds Plus connection

TE 50 CHISELING & DRILLING

- Best power-to-weight ratio in its class
- Excellent results in productivity
- Strong 1050 W motor
- Impressive power for fast drilling
- Robust components and efficient cooling
- Superior durability
- Moderate chiseling on concrete and masonry
- Sds Max connection

CARIBBEAN FASTENERS

Offer valid on Bonaire and Curaçao, while stock lasts. Prices are in Nafl. Tax not included.

CURAÇAO telnr. 737 6288
BONAIRE telnr. 717 5560

Internationale Dag van de Vrijwilliger

www.mcb-bank.com

**What is the essence of life?
To serve others and to do good.
-- Aristotle (384-322 BC) --**

International Volunteer Day

De Internationale Dag van de Vrijwilliger is er om stil te staan bij de vele personen en organisaties die zich elke dag vrijwillig inspannen om hoop te geven aan zij die dat het meest nodig hebben.

Uw Banko Amigo erkent en eert alle vrijwilligers, in het bijzonder de meer dan 300 collega-vrijwilligers van onze Bank, die helpen aan het opbouwen van een beter Curaçao voor elk van ons.

MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.

PARTY? MAKE SURE TO BE ON THE DANCE FLOOR!

CRASH COURSES

SALSA: Dec. 7, 8 & 9 @ 8 PM
BACHATA: Dec. 14, 15 & 16 @ 8 PM
ZOUK: Dec. 16, 17 & 18 @ 7 PM

www.salsationcuracao.com
524-5974 / 511-8127

Werkbezoek Ter Horst en Bijleveld

WILLEMSTAD — Minister Guusje ter Horst (BZK) en staatssecretaris Ank Bijleveld-Schouten (Koninkrijksrelaties, CDA) brengen deze week een werkbezoek aan de Nederlandse Antillen. Het werkbezoek van de bewindslieden begint maandag en duurt tot donderdag.

Het bezoek van Bijleveld staat in het teken van de voortgang van de staatkundige veranderingen binnen het Koninkrijk. Woensdag is hierover op St. Maarten een politieke stuurgroep met het land Nederlandse Antillen, Curaçao en St. Maarten. Op de agenda staat onder andere de versterking en verbe-

tering van de politiekorpsen van de nieuwe landen en het korps voor Bonaire, St. Eustatius en Saba (BES). Ook wordt gesproken over de Gemeenschappelijke Voorziening Politie (GVP) voor de aanpak van georganiseerde en grensoverschrijdende criminaliteit. Staatssecretaris Bijleveld en minister Ter Horst nemen deel aan dit politiek overleg.

Voor Ter Horst staan verder de voorbereidingen van het ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties op Bonaire, St. Eustatius en Saba en de toekomstige verantwoordelijkheid van de minister ten aanzien van de BES-veiligheidsorganisatie centraal. De minister

zal zich bij de toekomstige openbare lichamen laten informeren over de verbeteringen van het BES-politiekorps, de brandweer en de opbouw van de Regionale Service Centruns.

Zendmast vernieuwd

Op Saba zal een overeenkomst worden getekend voor de vernieuwing van de stroomvoorziening ten behoeve van de zendmast op Mount Scenery. De zendmast op Mount Scenery is reeds enkele jaren buiten gebruik. Deze opnieuw in gebruik nemen, is de eerste stap van de realisatie van de voor 2010 geplande opening van de gemeenschappelijke meldkamer van het politie- en brandweerkorps BES.

Insel Air: vierde MD gearriveerd



Foto: Edsel Simba

De vierde MD van Insel Air landde gistermiddag op Hato.

WILLEMSTAD — Insel Air beschikt sinds vrijdag over het vierde MD-vliegtuig dat vliegklaar is om het reis-schema van de luchtvaartmaatschappij te verzorgen, samen met de twee Bandeirantes.

Zodra de papieren en registratie van het toestel klaar zijn – hiervoor verricht de Antilliaanse luchtvaartdirectie een laatste controle van de vliegwaardigheid – zullen de luchtvaartdirecties van de landen waar Insel Air op vliegt op de hoogte worden gebracht van de vergunning voor deze MD.

Haïti en Kerst

“De planning is dat dit vliegtuig woensdag in ons vluchtschema wordt opgenomen”, deelt directeur Algemene en Internationale Zaken Edward Heerenveen mee. Dit

toestel zal op Miami worden gestationeerd om vanaf vrijdagochtend de dagelijkse verbinding tussen Port au Prince (Haïti) en Miami te verzorgen. Vrijdagochtend om half acht vertrekt Insel Airs vanuit Miami naar Port au Prince en daarna naar St. Maarten om dan via Port au Prince terug te vliegen naar Miami. Met deze inaugurele vlucht begint een verbinding waar de Haïtiaanse regering de maatschappij om verzocht. “We bieden vanaf vrijdag dus ook St. Maarten-Miami en vice versa aan”, geeft Heerenveen

aan. In plaats van dit vliegtuig hiervoor leeg naar Miami te vliegen op donderdag, biedt Insel Air een ‘kerstspecial’ aan: voor 350 gulden vanuit Curaçao rechtstreeks naar Miami met terugkeer op zondag. “Dit is een mooie kans om tegen een scherpe prijs in Miami kerstinkopen te doen of gewoon voor een ‘long weekend’ er tussenuit te gaan”, stelt Heerenveen wervend.

Vloot compleet

Insel Air wil binnenkort een derde Embraer Bandeirante aanschaffen. De vloot is dan voor de komende drie jaar compleet met in totaal zeven vliegtuigen: vier MD's en drie Bandeirantes. Aan de grond zal het vliegbedrijf een vijfde

MD hebben. “Deze hebben we gekocht voor onderdelen. Het toestel is vliegwaardig maar niet meer als we er onderdelen vanaf halen voor de andere vier MD's. Op deze manier hebben we snel en voordelig onderdelen. Deze ‘onderdelen-MD’ zal verder dienst doen bij calamiteiten-trainingen van de luchthavenbrandweer, de luchthaven en Insel Air zelf. Zo zal onze crew uitgebreide ditch- en ontruimingstrainingen krijgen. Het is bijvoorbeeld de bedoeling dat een volle MD bij nacht zonder verlichting in minder dan 90 seconden wordt ontruimd via slechts twee deuren. Op deze en andere vaardigheden kunnen we realistisch en optimaal oefenen.”

Zonder zich in de lokale discussie te willen mengen, was de duidelijke boodschap van de Arubaanse minister-president Mike Eman (AVP) dat emotionele aspecten van deze discussie niet geheel moeten worden overgelaten aan degenen die zich niet kunnen vinden in de tot nu toe gemaakte afspraken om een verandering van status voor Curaçao per 10 oktober 2010 te verwezenlijken. Premier Eman was de gast spreker tijdens de jaarlijkse eindejaarslunch van de Vereniging Bedrijfsleven Curaçao (VBC) die vrijdag plaatsvond in een vol Atrium van het Renaissance Resort. Eman besloot zijn vooraf opgestelde lezing ‘A new beginning’ opzij te zetten en hield een toespraak ‘uit het hart’, zoals hij dat zelf aangaf. Reden hiervoor was dat zijn lezing, naar eigen zeggen, meer gericht was op de technische aspecten van hoe het Koninkrijk zou kunnen functioneren, terwijl hij tijdens zijn korte bezoek al snel merkte dat bepaalde aspecten van ‘land worden’ niet genoeg naar voren zijn gekomen binnen de maatschappelijke discussie. Eman, altijd verwijzend

naar de eigen ervaring toen Aruba haar status aparte kreeg op 1 januari 1986, zei dat in de discussies op Curaçao over het verkrijgen van Landstatus een heel belangrijk aspect over het hoofd wordt gezien. Dat is dat Curaçao als land veel efficiënter kan gaan functioneren en makkelijker eisen wetten kan aannemen om bijvoorbeeld het onderwijs zo veel mogelijk te optimaliseren, de vergrijzingproblematiek binnen de gemeenschap aan te pakken en beslissingen te nemen over de nodige investeringen om de ideale condities te creëren voor jonge professionals om naar het eiland terug te keren. “Een bestuurslaag brengt veel meer efficiëntie met zich mee”, aldus Eman. Dat er bezorgdheid bestaat onder de bevolking over de nieuw te verkrijgen status is volgens Eman normaal. Hij benadrukte dat dit de kans is om het volk te mobiliseren en om op basis van een visie één doel te verwezenlijken: het welzijn van het eiland. Eman: “Aruba heeft na 1986 heel veel meegemaakt. Uit onze trots hebben we veel kracht geput om onze eigen zaken te kunnen regelen zonder

moeilijke constructies via de centrale regering. Eensgezind en met veel creativiteit heeft Aruba gewerkt aan bijvoorbeeld een sterke toeristische sector. We hebben een financiële crisis overleefd en wat onmogelijk scheen mogelijk gemaakt.” Eman weet zeker dat Curaçao hetzelfde mee gaat maken en als één volk vastberaden gaat werken aan een betere toekomst op basis van een eigen ontwikkelde visie. Dat afspraken die nu met Nederland zijn gemaakt minder in het voordeel van Curaçao lijken moet volgens de Arubaanse premier geen reden zijn om niet verder te gaan. “Hoevel bepaalde zaken strak zijn geregeld zie ik het niet gebeuren dat Nederland voor altijd een toezichhoudende taak zal willen uitoefenen. Als het eiland zich bewezen heeft kunnen deze afspraken veranderd worden. Aruba kreeg haar status aparte met een datum voor onafhankelijkheid eraan vastgeplakt. Vanaf dag 1 hebben we moeten vechten om dit van tafel te krijgen. Dat is, met veel lobbywerk, ook gelukt.”

Meer over Emans bezoek aan Curaçao op pagina 9.

50% op Handgeborduurde

Tafellakens

new amsterdam store

Gomezplein #14, Punda

Reef Care Curaçao

KUIDA REF KORSOU

Alarmnummer tel.: 569-2099
(24 uur bereikbaar)

Presentatie actieprogramma

FOL: Onderstand moet omhoog

WILLEMSTAD — De onderstandsuitkering moet zeker 50 tot 75 gulden hoger worden, stelt FOL-leider Anthony Godett. Wat hem betreft, moet hierover voor het einde van het jaar een besluit vallen.

Godett maakte het voorstel van zijn partij bekend tijdens een persconferentie waarin de FOL haar actieprogramma voor presenteerde, in kader van de Statenverkiezingen van 22 januari 2010.

Volgens de FOL-leider is de hoogte van de uitkering momenteel niet toereikend om van rond te komen. Het bedrag is afhankelijk van de individuele positie van de uitkeringsgerechtigde. Voor een alleenstaande is de uitkering per kinsena (een periode van twee weken) vastgesteld op 157 gulden. Het actieprogramma van de FOL voor de komende verkiezingen telt 22 pagina's. Dit is het dikste partijprogramma dat tot nu toe is gepresenteerd. De PAR heeft een programma van drie pagina's, terwijl de PNP slechts een brochure heeft met actiepunten. De actieprogramma's zijn zo beknopt omdat de nieuwe Staten een hoofdtaak met zich mee krijgen, namelijk

het ontmantelen van de Antillen en de weg vrij maken voor de nieuwe landen. Godett verklaarde gisteren dat zijn partij er alles aan zal doen om ervoor te zorgen dat Curaçao haar autonome status op de afgesproken datum van 10 oktober 2010 zal krijgen. Volgens de FOL-leider moeten alle taken die nog bij het Land zijn ondergebracht dan wel per 1 januari naar Curaçao worden overgeheveld. Godett gaf verder ook aan ervan uit te gaan dat alle partijen zich in zullen zetten om de wens van de bevolking, conform de referendumuitslag, volgend jaar te realiseren. “De FOL is een sociaal-democratische partij. Dit komt ook naar voren in het actieprogramma: bouwen van huizen, creëren van banen, investeren in infrastructuur en bestrijding van armoede staan hoog in het vaandel.”

Sfeer van overwinning

Godett is optimistisch over de verkiezingsuitslag. Tijdens de persconferentie zei hij aan een sfeer van overwinning te proeven, net zoals in 2003 toen de FOL acht van de 21 zetels in de Eilandsraad binnensleepte. In de komende periode zal de FOL zich vooral richten op communicatie naar de bevolking. Godett kondigde aan dat hij vanaf deze week

‘van zes uur ’s ochtends tot zes uur ’s ochtends’ bereik-

baar zal zijn op de sociale netwerksite Facebook.

Advertentie Curaçao

Bodique
by J.Hunkemöller

Gratis Verrassing*

* Bij aankoop van een pyjama

hunkemöller

Promenade Shopping Center

Advertentie Curaçao

A | X

ARMANI EXCHANGE

Coming soon
At Renaissance Mall

Joost Nauta springt in gat in markt:

Reizen voor gehandicapten

WILLEMSTAD — Een lichamelijk gehandicapt persoon in een rolstoel gaat niet zo makkelijk op vakantie als een valide persoon. Voor het vervoer is een aangepaste bus nodig en niet alle locaties zijn even goed toegankelijk.

door onze verslaggever
Judith Ramautar

Voor ondernemer Joost Nauta (38), die zelf in een rolstoel zit, reden om deze service aan te bieden aan mensen met een fysieke functiebeperking en hun zo een vakantie zonder zorgen te bieden. Aangezien Curaçao de laatste jaren steeds populairder wordt als reisbestemming, is ook hij in het bestaande gat van de 'gehandicaptenreizen' gesprongen.

In Nederland is Nauta directeur van Joost Zorgt, een bedrijf dat thuiszorg biedt en franchises heeft in Utrecht, Amsterdam en Groningen. Sinds 1 december is de website josephcares.com online. Via deze website kunnen lichamelijk gehandicapten binnenkort een vakantie op maat boeken. Op het eiland staan al drie rolstoelbussen, die momenteel worden aangepast. Of hij hiervoor ontheffingen krijgt, zodat de voertuigen als gewone



Foto: Ken Wong

Audry van Putten, toekomstig directeur Zorg op Curaçao en Joost Nauta.

personenwagen worden beschouwd, hoort Nauta volgende week. Hij heeft begrepen dat er geen bezwaren zouden zijn. "We kunnen dan meteen beginnen. In een later stadium verzorgt Joseph Cares ook welzijn en zorgdiensten".

Hoeveel zo'n reis kost hangt af van het pakket dat de toerist samenstelt. "Als je de hele dag en nacht op stap wilt kost dat meer dan al je in het hotel blijft hangen." Men kan

kiezen voor een persoonlijke begeleider die meekomt uit Nederland of uit een lokale begeleider. Behalve het hotel of appartement wordt vervoer met de rolstoelbus geregeld en tours langs toeristische plekken. Nauta richt zich voor deze reizen dus eigenlijk op reizigers uit het hogere segment die kiezen voor zelfstandigheid en niet in groepsverband willen reizen. Zelf komt hij vanaf begin jaren '90 al op het eiland.

Hij weet welke accommodaties en plekken goed toegankelijk zijn voor rolstoelgebruikers. Intussen is er ook een hotel gebouwd met name voor fysiek gehandicapten, Dolphin Suites, op Bapor Kibra. In de eerste fase verwacht Nauta met josephcares lokaal aan 15 mensen parttime werk te kunnen bieden. Dat varieert van begeleiders in de zorg, chauffeurs tot administratief personeel. Negen jaar geleden richtte Nauta de stichting

Bordercross op. Daarmee worden tieners met een fysieke functiebeperking in staat gesteld trainingen in *self empowerment* te volgen, met als hoogtepunt het halen van een duikbrevet op Curaçao. Afgelopen week is net weer een groep gearriveerd voor een verblijf van een week in Flamingo Apartments op Bandabou, dat bekend staat om haar aangepaste appartementen. Bordercross organiseert drie keer per jaar zo'n training en werft hiervoor fondsen. Nauta wil een soortgelijk initiatief lokaal ontplooiën, naast josephcares. Zelf heeft hij een spierziekte. Hij heeft altijd in een rolstoel gezeten en groeide op in internaten. "Onder andere tussen heel veel Antilliaanse kinderen", lacht hij. "Ik ben altijd een doorzetter geweest. Alle hulp die je kunt krijgen is mooi meegenomen. Zorg kan goed zijn, maar je moet er niet afhankelijk van worden. Ik ben best onbeschermd opgegroeid. De jongens op straat accepteerden mij als een van hen. Ik ben niet bang van de buitenwereld", zegt Nauta, die maatschappelijk werk studeerde. "Ik geloof in maatschappelijk verantwoord ondernemen. Ik hoef er niet rijk van te worden, maar ik wil wel op eigen benen kunnen staan en belasting betalen."

Eerste carnavaleske presentatie



Foto: Ednel Sumbra

WILLEMSTAD — Fundashon pa Desaroyo di Karnaval tekende voor de eerste officiële presentatie van de kandidaten die deelnemen aan de verkiezingen van de volwassen carnavalskoningin en -prinsen. Deze vonden plaats tijdens een carnavaleske show op het Brionplein, waar Gibi i Orkesta (GIO) voor de muzikale omlijsting zorgde. Volgend jaar wordt de 40e editie van het verkleedfeest op het eiland gevierd.

Advertentie Curaçao

Navigatie op Curaçao én handsfree bellen

WaraWara GPS

Makkelijk. Veilig. Zonder omweg.

Eindelijk verkrijgbaar: het navigatiesysteem voor Curaçao. Met zeer gedetailleerde wegenkaart en automatische routeberekening.

Ervaar de luxe en rust van autorijden met uw persoonlijke assistent, die alle straten van ons eiland kent. Ga ontspannen de weg op en vind moeiteloos uw bestemming.


WaraWara GPS

www.warawara-gps.com

Gesproken instructies in diverse talen waaronder Nederlands, Papiaments, Engels en Spaans.

Meer dan 1.000 nuttige punten zoals hotels, restaurants, winkels, stranden, pompstations en geldautomaten.

Inclusief kaart van de Verenigde Staten, Europese kaarten optioneel leverbaar.

Er is ook een model met Bluetooth, waarmee u handsfree kunt bellen.

Geen abonnementskosten.

Verkrijgbaar vanaf f 899,- bij o.a.

bruna **da**

Megafeest met Carimi

WILLEMSTAD — In aanloop naar het megafeest met de band 'Carimi' uit Haïti volgende week zaterdag op de Kleine Werf, wordt morgen een familiedag gehouden op het strand van Caracasbaai.

Tussen twaalf en twee uur 's middags kunnen bezoekers dan twee kaartjes tegen een sterk gereduceerd tarief van 80 gulden kopen voor dit feest.

Het megafeest met de band 'Carimi' is getiteld 'Zouk Party 2009'. De formatie uit Haïti werkt aan een internationale doorbraak met de 'Kompa'-muziek. Verder zullen ook optreden 'Youth Extreme' uit Aruba, 'Control Band' uit St. Maarten en 'Tune Stay Tune' uit Curaçao.

Voor AA of NA meetings of hulp

Tel: 664 69 37
drankdrugs@yahoo.com

Advertentie Curaçao



KOM BIJ ONS LANGS
We verkopen heerlijke vers gekweekte en gerookte vis Tilapia, bulado, barracuda en dradu zijn in huis.

Voor aquarium en vijver
Aquariumvissen en -planten. En mooie waterlelies.
Rondleidingen en meer
Leuk en leerzaam. Voor volwassenen en kinderen. Feestjes organiseren we graag.

Weg naar Fuik 269
T 7671402 C 6660101
marcosfishfarm@scarlet.an
www.defarm.blogspot.com

Automatisering en digitaal dossier Betere controle en efficiëntie thuiszorg

WILLEMSTAD — De Stichting van het Wit Gele Kruis voor Thuiszorg 'Prinses Margriet' neemt maandag officieel een systeem in gebruik waarin alle zorgprocessen zijn geautomatiseerd. Dit Patient Administration Systeem (PAS) geeft ook de mogelijkheid om digitale patiëntendossiers bij te houden waarin de gehele medische historie van cliënten confidentieel en beveiligd wordt bijgehouden.

Het Wit Gele Kruis ziet de automatisering en het op termijn wegdoen van papieren dossiers als een belangrijke stap vooruit in de richting van efficiëntie en effectiviteit in de zorgverlening aan zo'n 2000 cliënten thuis vanaf Bándariba tot de rotonde van Zegu. Het geboden zorgpakket omvat naast preventieve zorg aan ouders en kinderen tussen 0 en 4 jaar ook de ondersteuning van diabetici, de specialistische begeleiding van stoma-patiënten, gezins-, wond- en terminale verpleging alsook medisch transport naar fysio- of andere revalidatietherapie. Met dit digitale gegevensbeheersysteem, dat in ongeveer een jaar tijd is voltooid door MIC nv, is het monitoren, aanpassen en zodoende zo optimaal mogelijk houden van de zorgverlening werkelijkheid geworden en wel op wereldniveau.

Zorgketen

Het aanbieden van integrale zorg – de zogeheten ketenzorg door instanties die deel uitmaken van een zorgketen – is een beleidspijler van gedeputeerde Humphrey Davelaar (Volksgezondheid en

Sociale Ontwikkeling, PNP). De (potentiële) cliënt wendt zich bij deze benadering tot één loket met zijn hulpverzoek. Vervolgens wordt bepaald welke multidisciplinaire, duurzame oplossing het beste kan worden nagestreefd. Hiervoor werken vijf instanties samen: Stichting Wit Gele Kruis voor Thuiszorg 'Prinses Margriet', PSI Skuchami, Dienst Werk en Inkomen, Stichting Thuiszorg Bándabou en Bureau Vrouwenzaken.

Nadat deze één-loket-benadering vorige maand op Bándariba toegankelijk werd bij het filiaal van PSI Skuchami te Montaña Abou en later bij de dependance van Ban Barrio Bék te Dokterstuin komt nu 'Banda Mei-Mei' aan de beurt. Maandag wordt dit loket geopend in het gebouw van de stichting Wit Gele Kruis op Sta. Maria.

Langere keten

Deze één-loketbenadering dient volgens Davelaar de drie speerpunten in zijn beleid: gezinsversterking, nationaal preventieplan en sociale zekerheid. Deze aandachtsgebieden leiden de onderlinge afstemming tussen instellingen die actief zijn inzake sociale- en gezondheidszorg. Regelmatig zullen deze instellingen bijeenkomen voor multidisciplinaire uitwisseling van kennis en ervaring en om integrale oplossingen te zoeken voor voorkomende gevallen.

Op termijn zal de keten worden uitgebreid met andere entiteiten zoals Fundashon pa Maneho di Adikshon, Fundashon Kas Popular, schoolbesturen en politie.

OTC: Ondernemend afstuderen

WILLEMSTAD — Dertien vierdejaarsstudenten van 'Opleidingen en Trainingen Curaçao' (OTC) zetten mini-ondernemingen op als hun afstudeerproject. Voor het vijfde jaar op rij bevordert OTC hiermee in samenwerking met 'Junior Achievement Curaçao' (Fundashon Negoshi Pikiña) ondernemerschap onder de lokale jeugd. De studenten zullen onder begeleiding van actieve professionals alle fasen doorlopen in verband met verantwoord ondernemerschap, zoals: het verrichten van haalbaarheidsonderzoek, het opstellen van een marketingplan, de invulling van een financieel plan en het vormgeven van een personeelsplan. Op zondag 13 december houden de studenten van tien uur 's morgens tot drie uur 's middags een marktdag in

Marshe Nobo om het publiek hun producten en diensten te tonen en meteen ook zoveel mogelijk klanten binnen te halen.

Vorig schooljaar deden meerdere lokale scholen mee aan dit project. De beste mini-onderneming deed toen mee aan de European Finals for Young Entrepreneurship in Rotterdam samen met 200 andere jonge entrepreneurs.

Advertentie Curaçao

Vlotte babbel?

Bel: 465 7330

The Talent Factory
Ook part-time mogelijk

Advertentie Curaçao

Fèrf-Raspa & Gana!

Ku produktonan di Antilliaanse Verffabriek

Pa kada Naf. 100 di kompra di kualkier Produkto di AVF Paint, bo ta haña 1 karchi di "Fèrf-Raspa i Gana!" ku chèns di gana mesora: TV LCD HD 32", Digital Cam, Handicam, DVD Player, MP3 Players i hopi premio mas!

Ku bo karchi bo ta partisipa na sorteo di

Naf. 5.000- Cash

Dia 15 di Januari di 2010

Skirbi bo datonan riba parti patras di e karchi i tira esaki den e buson na Antilliaanse Verffabriek, Post Kantor Groot Kwartier i Post Kantor Boneiru.

Oferta ta bálido 1 di oktober te ku 20 di desèmber 2009

AVF Paints
Antilliaanse Verffabriek B.V.

Asteröidenweg z/n. Tel: 736-58 66 • www.avfpaint.com

Ter Horst:
Snel BES-pensioenfonds opzetten

KRALENDIJK — Ondanks een verzoek van de Tweede Kamer om nog niet over te gaan tot de oprichting van een Stichting BES-pensioenfonds, wil minister Guusje ter Horst van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties (PvdA) dat toch zo snel mogelijk doen.

In een brief aan de Kamer legt zij uit dat een snelle oprichting van een stichting een organisatorische handeling is die op elk gewenst moment stopgezet kan worden, mocht de Kamer daartoe besluiten. De vaste Kamercommissie NAAZ (Nederlands-Antilliaanse en Arubaanse Zaken) van heeft de minister eind vorige maand verzocht om het voorstel tot oprichting van een BES-pensioenfonds eerst te bespreken in het wetgevingsoverleg op 15 en 18 januari en dan pas over te gaan tot actie. Maar, schrijft de minister, om na de transitiedatum van 10 oktober 2010 over te kunnen gaan tot het uitbetalen van de pensioenen op de BES-eilanden, is het noodzakelijk dat daarvoor nu al de eerste stappen worden gezet. Het huidige pensioenfonds van de Nederlandse Antillen, Apna, houdt op te bestaan maar kan theoretisch wel de uitvoerder worden. Het is namelijk de bedoeling dat het BES-pensioenfonds niet zelf verantwoordelijk wordt voor de uitvoering, zoals ook het geval is bij de Nederlandse pensioenfondsen ABP en Zorg en Welzijn. Het BES-pensioenfonds kan kiezen voor de APNA als uitvoerder, mits dit privaatrechtelijk geregeld is, of een Nederlandse uitvoerder, zegt Ter Horst. Op welke uitvoerder de keuze ook valt, die zal zeker zes tot acht maanden nodig hebben om het uitvoeringsproces inclusief front office voorzieningen voor de lokale ambtenaren en hun werkgevers op te zetten en te regelen.

Veel lokale passagiers aan boord ‘Oasis of the Seas’

PHILIPSBURG — “Ik wilde niet zien dat het schip de haven van St. Maarten in zou komen en dat ik er niet op stond,” aldus een enthousiaste St. Maartenaar die vandaag aan boord ging van het grootste cruiseschip ter wereld in Port Everglades in Florida.

St. Maarten is de haven die het meest gepromoot wordt omdat de Royal Caribbean Cruise Lines (RCL) St. Maarten hebben aangewezen als eiland waar de ‘Oasis of the Seas’ aanlegt, dat de meest innovatieve stappen heeft gezet in de cruise-industrie.

Aan boord van het schip bevinden zich onder anderen gedeputeerde Theo Heyliger en directeur Mark Mingo van St. Maarten Harbour Group of Companies. Naast de officiële delegatie zijn er nog veertig St. Maartenaars die hutten hebben gereserveerd op het schip.

De reis begon vandaag in Port Everglades in Florida waar een speciale terminal is gebouwd voor grote cruiseschepen als de Oasis. Het gaat om schepen die een capaciteit hebben van 5000 of meer passagiers. De reis begint met twee dagen op zee.

De passagiers hoeven zich aan boord niet te vervelen. Het schip heeft allerlei voorzieningen aan boord. Het is verdeeld in verschillende secties met ieder een ander thema. De eerste haven die het aandoet is St. Thomas op dinsdag, vervolgens komen zij woensdag aan op St. Maarten. Het schip komt aan op de nieuwe megapier die speciaal gebouwd is voor grote cruiseschepen.

Tijdens dit cruise seizoen meert de ‘Oasis of the Seas’ iedere woensdag aan in St. Maarten. Gedeputeerde Theo Heyliger gaf aan dat het bezoek van the ‘Oasis of the Seas’ een hoogtepunt is in de cruise geschiedenis van het eiland. St. Maarten verwelkomt het eerste cruiseschip meer dan veertig jaar geleden.

Het grootste cruiseschip ter wereld komt volgende week weer aan in Florida.

PPA ontvangt bevestiging partijkleur



PHILIPSBURG — Partijleider Graceita Arrindell van de People’s Progressive Alliance (PPA) heeft bevestiging ontvangen van haar partijkleur oranje en nummer 3. Gisteren maakte het stembureau de kleuren en nummers van de drie deelnemende partijen op St. Maarten bekend. Op de foto staan ook de leden van het hoofdstembureau Leona Romeo-Marlin (vice-voorzitter), Leroy Brooks, Cornelius de Weever en Clarence Richardson.

Ferrier: NA laat Heyliger zitten

PHILIPSBURG - Michael Ferrier van de Democratische Partij (DP) beschuldigt de National Alliance (NA) ervan dat zij de ambtenaren laten zitten. Ferrier gaf aan dat hij met verbazing had geluisterd naar de uitleg van gedeputeerde Xavier Blackman waarin hij aangaf dat het bestuurscollege moest puzzelen om hun begroting van 2010 vast te stellen.

“De analyse van de DP hierop is als volgt: De National Alliance heeft zonder raadpleging van hun coalitiepartner Theo Heyliger geld weggenomen uit portefeuilles van Heyliger en hebben dit verplaatst naar portefeuilles die vallen onder gedeputeerden van de NA. “Dit is duidelijk een poging om de inspanningen van Heyliger de kop in te drukken. De NA verdedigt zich nu om dingen goed te maken met hun coalitiepartner door te zeggen dat mensen van de afdeling financiën het verkeerde ontwerp hebben doorgestuurd.” Blackman gaf woensdag tijdens een persconferentie aan dat de regering eerst moest uitzoeken welke versie van de begroting 2010 was goedgekeurd voordat er over de kwestie vergaderd wordt. Hij gaf aan de verschillende onderwerpen van de begroting voorbereid werden door de afdeling financiën en dat dit had geleid tot een misverstand over de juiste versie. Het bestuurscollege heeft de begroting vorige week opnieuw bekeken en de veranderingen goedgekeurd.

Houding tegen Hollanders op Bonaire steeds negatiever

KRALENDIJK — Tijdens een gesprek vrijdagochtend tussen een aantal journalisten en de twee medewerkers van de Verenigde Naties die deze week op Bonaire zijn in verband met het referendum, werd duidelijk dat de houding van veel Bonairianen ten opzichte van Nederland(ers) met de dag negatiever wordt.

De aanwezigheid van veel Nederlandse ambtenaren, het Regionaal Service Centrum (RSC) en Nederlanders die niet integreren wordt gezien als de grootste oorzaak van de anti-Nederland stemming, zo stelden de journalisten. Bonairianen voelen zich onder druk gezet door Nederland, zeker wanneer wordt bedreigd met het opschorten van betalingen. Dat alles kwam naar voren in het gesprek over het referendum waarbij VN-functionarissen Mansour Sadeghi en Peter Eicher de pers ondervroegen (in plaats van andersom).

De VN'ers hebben namelijk geen mandaat om een persconferentie te geven, legden zij uit, maar praten met verschillende belangengroeperingen. Daarna adviseren zij het Bestuurscollege onder meer over de vraagstelling en de datum van het referendum. Op uitnodiging van het BC zijn Sadeghi en Eicher deze week op Bonaire om te garanderen dat het referendum volgens internationale regels verloopt.

Voorafgaand aan het gesprek verzochten Sadeghi en Eicher de aanwezige journalisten (BoTv, Extra, Telecuracao, BonFM/Antilliaans Dagblad, Elsevier/GPD en Amigoe) hun camera's uit te doen zodat iedereen vrijuit kon praten. Daarna wilden zij onder meer weten welke media er zijn op Bonaire, of daar ook overheidsmedia bij zijn, wat de belangrijkste informatiebron voor de bevolking is, hoe de informatievoorziening was bij het referendum in 2004 en of er persvrijheid is. Toen het gesprek op de rol van Nederland kwam, bleken de aanwezigen het er over eens dat die rol nu te groot is. Het voorbeeld van de berging van het Divi Divi-vliegtuig werd aangehaald, waarbij de Nederlandse Onderzoeksraad voor Veiligheid besloot geen pers toe te laten. Betreffende het referendum gaven de journalisten aan behoefte te hebben aan objectieve informatievoorziening, aangezien de politieke partijen alledrie een andere koers willen varen. De meesten waren van mening dat bij het referendum in 2004 geen objectieve informatie gegeven kon worden en hopen dat dat nu wel het geval is.

Supriseparty voor Sinterklaas



Foto: Jan Wachtmester

KRALENDIJK — De ouderraad van de Pelikaanschool organiseerde donderdagmiddag een surpriseparty voor Sinterklaas. Bij Plaza Resort werden alle kinderen en de aanwezige ouders ontvangen door een drumband en zwarte pieten. Na veel zingen en het vangen van de pietten die de boel in de war gooiden, kwam ook Sinterklaas aan. Hij kreeg namens alle leerlingen een boek met tekeningen én een dansshow door de leerkrachten van de Pelikaan. De school kreeg een schilderij dat één van de pieten had gemaakt. Vrijdag kwam de Sint op school om de kinderen cadeautjes te geven.

Reorganisatieplan BES-korps ligt klaar

Vervolg van pagina 1

Kamp zegt niet op de hoogte te zijn van de reden voor het vertrek van Schagen. Schagen kwam in de zomer van 2008 naar Bonaire om uiteindelijk korpschef te worden van het nieuwe BES-korps. Zijn jaarcontract is verlengd tot 1 februari, maar als er dan nog geen vervanger is gevonden blijft hij tot dat dat wel is gebeurd. In ieder geval voor bepaalde tijd: “Ik wil het korps niet in de steek laten. Er is al onrust vanwege de reorganisatie en een vertrekkende korpschef maakt die situatie natuurlijk niet beter.”

Het concept voor de reorganisatieplannen ligt klaar, dat moet nu door Nederland en de Nederlandse Antillen worden goedgekeurd. Het concept voorziet onder meer in een uitbreiding van het (nu nog fictieve) BES-korps naar uiteindelijk 165 mensen. Op dit moment bestaat het BES-korps uit 125 leden, waarvan 110 op Bonaire.

Verder staat in het concept dat het blauw op straat flink wordt uitgebreid, inclusief zes barieregisseurs voor Bonaire, een voor Saba en een voor St. Eustatius. Ook de opsporing wordt uitgebreid en het ‘klantgericht’ werken wordt verbeterd, net als de bedrijfsvoering. Voor het huidige personeel is de situatie onzeker omdat sommige banen kunnen veranderen en daardoor ontstaan irritaties.

”Bij een reorganisatie heb je altijd onzekerheid en ik kan

Advertentie Curaçao



De STICHTING NATIONALE PARKEN BONAIRE (STINAPA Bonaire) beheert de twee nationale parken die het eilandgebied Bonaire rijk is. Dit zijn het Washington Slagbaai National Park en het Bonaire National Marine Park. Op dit moment zijn er 20 mensen werkzaam bij STINAPA.

De Stichting is op zoek naar een dynamische kandidaat voor de positie van **WASHINGTON SLAGBAAI NATIONAL PARK MANAGER M/V**

Hoofdpijnen van de functie. Als park manager vertegenwoordigt u het Washington Slagbaai National Park en voert u het beleid uit dat is uitgezet door het bestuur. De manager is verantwoordelijk voor het beheer en onderhoud van het park, alsmede de supervisie van bezoekers en geeft leiding aan de medewerkers van het park.

Dit houdt o.a. in: het coördineren, toezicht houden op en actief deelnemen aan de dagelijkse werkzaamheden; het initiëren en leiden van sportieve en culturele activiteiten, en het geven van informatie in de breedste zin van het woord. Als park manager bent u verantwoordelijk voor de handhaving van de natuurwetten.

Het profiel. U heeft een minimaal een opleiding H.B.O. in toerisme en/of milieu management. U bent op de hoogte van ecotoerisme, duurzaam gebruik en ontwikkeling van natuurlijke en historische bronnen. Daarnaast heeft u ervaring in leidinggeven en budgetteren in een relevante functie en beschikt u over uitstekende communicatie-, sociale- en marketing vaardigheden. U heeft charisma en bent een teamplayer als wel een leider en beheerst de talen Nederlands, Papiamentu en Engels in woord en geschrift.

Het aanbod. Het salaris is afhankelijk van opleiding en ervaring. Bij STINAPA Bonaire gelden uitstekende primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden.

Uw reactie. Herkent u zich in bovenstaand profiel? Stuur dan uw brief, cv en eventuele andere relevante documenten naar; director@stinapa.org of het bestuur van STINAPA Bonaire, P.O. Box 368, Bonaire, Nederlandse Antillen. Voor meer informatie kunt u bellen naar 599 717 8444

Advertentie Curaçao



Gevraagd voor de advertentie verkoop op Bonaire:

Advertentie verkoper (m/v)
(full time)

Gevraagd wordt iemand:

- Met verkoopervaring
- Goede beheersing van het Nederlands, Engels en Papiamentu
- Goede beheersing van computer programma's
- Ideeën en doorzettingsvermogen
- Goede contacten binnen de lokale commerciële sector op Bonaire
- Eigen vervoer

Aangeboden wordt:

- Basis salaris, aantrekkelijke commissie en autovergoeding
- Prettige werksfeer
- Flexibele werktijden

Geïnteresseerden kunnen reageren via mail: management@amigoe.com of fax: 767-4524

Lastiger



Kinderen lagere milieus huilen harder, vallen lastiger in slaap en hebben een moeilijk temperament.

Kinderen die worden geboren uit ouders met een lage opleiding en een laag inkomen hebben een moeilijker temperament dan baby's van hoogopgeleide vaders en moeders. Tot die conclusie komt kinderpsycholoog Pauline Jansen van het Erasmus MC in haar promotieonderzoek.

Het verschil zou al na zes maanden zijn te zien. De kinderen huilen bijvoorbeeld hard bij het in bad gaan, aankleden en het verwisselen van luiers. Ook vallen ze lastiger in slaap, zijn ze sneller afgeleid en reageren ze heftiger op veranderingen.

“Hoewel alle baby's daar wel eens last van hebben, hebben kinderen met een moeilijker temperament deze problemen in veel ergere mate”, zegt Jansen. Ze pleit voor het vroegtijdig opsporen van deze gedragsproblemen zodat die ook vroegtijdig kunnen worden aangepakt omdat een moeilijker temperament een voorspeller van latere gedragsproblemen zijn. De promovenda stelt dat verschillende oorzaken ten grondslag liggen aan het feit dat baby's uit gezinnen met een lagere sociaal-economische positie een moeilijker temperament hebben. “Ouders of verzorgers hebben vaker last van stress en de

moeder heeft vaker psychische problemen. Daarnaast zijn het vaker gezinnen met een alleenstaande moeder.” Jansen onderzocht ook de invloed van sociale ongelijkheid op de zwangerschap. Daaruit blijkt dat vrouwen met een lagere opleiding een groter risico lopen op een vroeggeboorte en een laag geboortegewicht van hun kind. Dat komt omdat deze zwangere vrouwen vaker roken en meer last hebben van stress. Verschil in zwangerschapsuitkomsten ziet ze niet. Vrouwen zonder een betaalde baan hebben een net zo groot risico op zwangerschapscomplicaties als vrouwen met betaald werk.

Penis in brand

Een vrouw die de penis van haar man in brand stak wordt beschuldigd van brandstichting en moord. Haar echtgenoot liep hevige brandwonden op en stierf na een wekenlange doodstrijd in het ziekenhuis. Rajini Narayan (44) moest voor de rechter verschijnen in Adelaide. De moeder van drie kinderen had in december vorig jaar de penis van haar echtgenoot, Satish Narayan, in brand gestoken. De daad van de vrouw had niet alleen gevolgen voor haar man. Ook het huis van het gezin in Unley brandde volledig af. De beschuldigde vertelde haar burens dat ze een jaloezie vrouw is. “Ik ben een jaloezie eega. Zijn penis behoort alleen mij toe.” Met haar daad wilde ze een statement maken: Satish is van haar en van niemand anders! “Ik wilde zijn penis in brand steken om aan te tonen dat het lid van mij alleen is maar het is nooit mijn bedoeling geweest om mijn man om te brengen”, verklaarde ze eerder. Haar advocate Lindy Powell vroeg en kreeg uitspraak. Haar cliënte heeft meer tijd nodig om zich op de zaak voor te bereiden. Op 22 januari verschijnt ze opnieuw voor de rechtbank.

Sexy kerststal

Een kledingwinkel in de Amerikaanse staat Californië ligt onder vuur door een seksueel getint kerststalletje.

Seks, religie en winkelen zouden niet samengaan, zo vinden de Amerikanen. Er is zelfs een groep opgestaan, die probeert mede-

standers te vinden om de kerststal weg te laten halen.

In het stilleven is Maria te zien, met Jezus in haar kruis. Eromheen staan drie ‘sexy’ wijze mannen, met producten uit de winkel in hun handen.

‘Sorry’

Een 35-jarige man uit Nieuw-Zeeland heeft toegegeven dat hij zijn vrouw met hiv heeft besmet. Hij wilde zijn vrouw met het virus besmetten opdat zij weer seks met hem zou hebben, zo meldde de Nieuw-Zeelandse krant de *Sunday Star-Times* gisteren. De man wist sinds 2004 dat hij hiv had. Zijn vrouw en kinderen werden getest en bleken niet besmet. In het belang van de kinderen bleef het stel bij elkaar, met als voorwaarde dat de liefde niet meer bedreven zou worden. Later bleek tijdens een routinecontrole dat de vrouw toch besmet was met hiv, het virus dat aids kan veroorzaken. Toen ze haar man met de uitslag confronteerde,



De man prikte zijn vrouw in haar slaap

bekende hij de vrouw tot twee keer toe in haar slaap te hebben geprikt met een naald waar zijn eigen bloed aan zat.

“Alles wat hij kon zeggen was sorry”, aldus het slachtoffer in de krant. “Ik heb je

Je moet maar durven

Een zwerver uit Parijs heeft enkele weken kunnen overnachten in luxe hotels door zich voor te doen als secretaaris van een Arabische prins of een sjeik. Volgens de Franse krant *Journal du Dimanche* beweerde de 46-jarige Tunesier Jamel B. dat hij voor zijn baas luxe reizen organiseerde. Om te zien of de hotelkamers aan diens eis voldeed, probeerde hij die zelf uit. Ook genoot hij van de champagne die de obers van het hotel hem presenteerden. Voordat de hotelpersoneels-

leden hem gingen wantrouwen, keerde Jamel terug naar zijn zwerversbestaan. De politie spoorde hem na een paar weken op. Volgens de medewerkers van de hotels wekte de man geen argwaan, doordat hij de taal van een secretaaris van een hoogwaardigheidsbekleder sprak en zich ook als zodanig gedroeg. De zwerver was niet alleen vriendelijk, maar ook zeer autoritair en ongeduldig. Bovendien oefende hij volgens de personeelsleden een ongelooflijke druk op hen uit.

Geen missionarishouding

Het Amerikaanse vrouwen-tijdschrift *Cosmo* raadt zijn lezeressen aan om niet langer in het missionarisstandje te vrijen om zo de Mexicaanse griep te vermijden. Het magazine raadt het ‘omgekeerde cowgirl’-standje aan. Zo zien partners elkaars gezicht niet en kunnen ze elkaar dan ook

niet besmetten. Er zijn ook andere, minder drastische maatregelen zoals het geven van een handkusje in plaats van een echte zoen. De knuffel wordt dan weer beter vervangen door een licht kneepje in de bovenarm. Met de vuisten tegen elkaar slaan, is beter dan een hand geven.

Gebraden kip



Een man uit Guatemala is op een vliegveld in de Amerikaanse staat Virginia aangehouden omdat hij een gebraden kip bij zich had. Op zich is dat geen misdaad, maar dat werd het wel toen bleek dat de kip gevuld was

met zestig gram cocaïne. De gebraden kip was reden voor de douane de man aan een nadere inspectie te onderwerpen. In de kip bleken twee kleine pakketjes met cocaïne te zitten, met een waarde van 4000 dollar.



Boete voor middenvinger

Twee opgestoken middenvingers kostten een Duitser 500 euro boete. Ook dat nog, moest de dader denken. Hij stak gefrustreerd zijn vingers op na de verloren degradatiematch van zijn ploeg Fortuna Düsseldorf. Het incident dateert van mei. Marc V. was net een week getrouwd toen hij na de wedstrijd met een groepje vrienden stomdronken naar huis ging. Hij kreeg plots hon-

ger, liet zijn vrienden gaan en trok naar een pizzatent. Even later stond hij midden op straat. Toen een agente hem daar attent opmaakte stak hij zijn beide middenvingers op. De Duitser werd meteen opgepakt en in de cel gestopt. Toen hij een dag later thuis kwam kreeg hij er nog een flinke uitbrander van zijn kersverse vrouw bovenop.

GESLAAGD

Lixanne Gemerts heeft onlangs aan de Vrije Universiteit Amsterdam de titel Master of Science behaald in de Biomedische Wetenschappen met specialisaties in International Public Health en Infectious Diseases.

Lixanne is in juni 2006 reeds afgestudeerd aan de Hogeschool Leiden als Bachelor of Science Hoger Laboratorium Onderzoek met als specialisatie Medische Microbiologie.

Lixanne is oud leerling van de Graf von Zinzendorfschool en Colegio Arubano. Bij de uitreiking werd Lixanne vergezeld door haar broer Werner en zus Hillery. De familie wenst Lixanne veel succes toe in haar verder loopbaan.



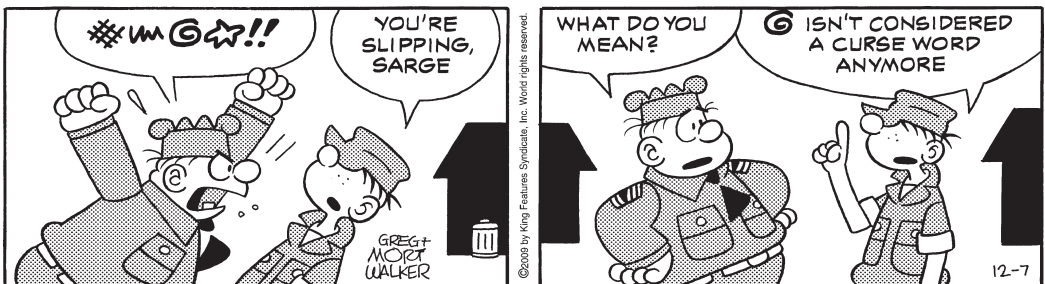
BUCKLES

By David Gilbert



BEETLE BAILY

By Mort Walker



TUNDRA

By Chad Carpenter



DE STAMGASTEN

Door Toon van Driel



HEER BOMMEL EN DE SPALT

Door Marten Toonder



‘Hoe kom je eigenlijk aan die spalt?’ vroeg Tom Poes. ‘Gekregen van grote meester’, verklaarde de dwerg. ‘Voor trouwe dienst. Spalt en balg geven aanzien en macht. En als de balg groot is, ga ik Pulver wegblazen. Ik wil hem nooit meer zien.’ Tom Poes keek peinzend naar het opgewonden kereltje en knikte. ‘Hm’, zei hij. ‘En Pulver wil jou wegblazen. Ja, ja. Een mooi geschenk van die grote meester. Wat is dat voor iemand? Waar woont hij?’ ‘In het noorden; in de Zwarte Bergen’, verklaarde Smoor. ‘Hij is heel oud en heel wijs, en door de spalt laat hij weten wat ik doen

moet...’ Hij zweeg plotseling en er verscheen een loerende uitdrukking in zijn ogen. ‘Maar wat heb jij daarmee te maken?’ riep hij uit. ‘Ga weg! Ik moet de balg gaan warmen.’ ‘En ik wil je spalt hebben!’ riep Tom Poes, terwijl hij onverwacht naar voren sprong. Het mes, dat hij al die tijd op zijn rug had gehouden, flitste in het maanlicht, zodat Smoor met een kreet van schrik tegen de ballon terechtkwam.